

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Промежуточная сокращенная консолидированная
финансовая отчетность
с заключением независимых аудиторов
по результатам обзорной проверки промежуточной
сокращенной консолидированной финансовой отчетности

30 июня 2012 года

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность и заключение независимых аудиторов по результатам обзорной проверки промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

СОДЕРЖАНИЕ

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ОБЗОРНОЙ ПРОВЕРКИ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ СОКРАЩЕННОЙ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

ПРОМЕЖУТОЧНАЯ СОКРАЩЕННАЯ КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Промежуточный консолидированный отчет о финансовом положении	1
Промежуточный консолидированный отчет о прибылях и убытках	2
Промежуточный консолидированный отчет о совокупном доходе	3
Промежуточный консолидированный отчет о движении денежных средств	4
Промежуточный консолидированный отчет об изменениях в составе собственных средств акционеров	6

ОТДЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ СОКРАЩЕННОЙ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

1. Описание деятельности	7
2. Экономическая среда, в которой Группа осуществляет свою деятельность	8
3. Основа подготовки отчетности	8
4. Принятие новых или пересмотренных стандартов и интерпретаций	9
5. Денежные средства и краткосрочные активы	10
6. Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	10
7. Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа	12
8. Средства в банках	13
9. Кредиты и авансы клиентам	13
10. Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	15
11. Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия	15
12. Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения	16
13. Группа выбытия, предназначенная для продажи	16
14. Средства банков	16
15. Средства клиентов	17
16. Прочие заемные средства	17
17. Выпущенные долговые ценные бумаги	18
18. Субординированная задолженность	19
19. Процентные доходы и расходы	21
20. Комиссионные доходы и расходы	21
21. Расходы на содержание персонала и административные расходы	22
22. Резерв под обесценение и прочие резервы	23
23. Дивиденды и нераспределенная прибыль	23
24. Прибыль на акцию: базовая и с учетом разводнения	24
25. Налог на прибыль	25
26. Выплаты, основанные на акциях	25
27. Условные и договорные обязательства	26
28. Сегментный анализ	29
29. Иерархия справедливой стоимости	34
30. Операции со связанными сторонами	38
31. Дочерние компании и банки, включенные в консолидированную финансовую отчетность. Объединение компаний	40
32. Управление капиталом и достаточность капитала	42
33. События после отчетной даты	43

Перевод с оригинала на английском языке

Заключение независимых аудиторов по результатам обзорной проверки промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

Наблюдательному совету и акционерам Банка ВТБ:

Введение

Мы провели обзорную проверку прилагаемой промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности Банка ВТБ (далее по тексту – "Банк") и его дочерних компаний (далее совместно – "Группа") на 30 июня 2012 года, которая включает промежуточный консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 30 июня 2012 года и соответствующий промежуточный консолидированный отчет о прибылях и убытках, промежуточный консолидированный отчет о совокупном доходе за три месяца и за шесть месяцев по указанную дату и промежуточные консолидированные отчеты о движении денежных средств и об изменениях в составе собственных средств акционеров за шесть месяцев по указанную дату, а также отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности. Руководство несет ответственность за подготовку и представление данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности 34 "Промежуточная финансовая отчетность" (МСФО (IAS) 34). Наша обязанность заключается в том, чтобы сформировать заключение о данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности на основании проведенной нами обзорной проверки.

Объем работ

Мы провели нашу обзорную проверку в соответствии с Международным стандартом, применимым к обзорным проверкам, 2410 "Обзорная проверка промежуточной финансовой информации, проводимая независимым аудитором организации". Обзорная проверка промежуточной финансовой информации включает в себя проведение бесед с персоналом, в основном из числа лиц, ответственных за финансовые вопросы и вопросы бухгалтерского учета, а также выполнение аналитических и других процедур, связанных с обзорной проверкой. По своему объему обзорная проверка существенно уступает аудиту, проводимому в соответствии с Международными стандартами аудита и, соответственно, не позволяет нам получить необходимую степень уверенности в том, что мы выявили все существенные вопросы, которые могли бы быть выявлены нами в ходе проведения аудита. Соответственно, мы не выражаем аудиторское мнение.

Заключение

В ходе нашей обзорной проверки мы не выявили фактов, которые позволяли бы нам считать, что прилагаемая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность не подготовлена во всех существенных отношениях в соответствии с МСФО (IAS) 34.

19 сентября 2012 года

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Промежуточный консолидированный отчет о финансовом положении на 30 июня 2012 года

(в миллиардах российских рублей)

	Прим.	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Активы			
Денежные средства и краткосрочные активы	5	356,0	407,0
Обязательные резервы на счетах в центральных банках		60,5	71,9
Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	6	570,8	571,5
Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа	7	242,5	198,6
Средства в банках	8	411,2	424,6
Кредиты и авансы клиентам	9	4 327,8	4 301,6
Активы группы выбытия, предназначенной для продажи	13	9,6	10,3
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	10	184,1	167,7
Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия	11	36,0	32,5
Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения	12	32,3	32,4
Основные средства		120,4	116,8
Инвестиционная недвижимость		137,6	122,5
Нематериальные активы и гудвил		139,9	141,2
Отложенный налоговый актив		45,4	42,7
Прочие активы		183,9	148,3
Итого активы		6 858,0	6 789,6
Обязательства			
Средства банков	14	630,7	699,7
Средства клиентов	15	3 438,3	3 596,7
Обязательства группы выбытия, предназначенной для продажи	13	8,4	8,5
Прочие заемные средства	16	781,2	734,6
Выпущенные долговые ценные бумаги	17	892,8	664,5
Отложенное налоговое обязательство		10,3	10,0
Прочие обязательства		223,4	209,4
Итого обязательства до субординированной задолженности		5 985,1	5 923,4
Субординированная задолженность	18	243,5	241,1
Итого обязательства		6 228,6	6 164,5
Собственные средства			
Уставный капитал		113,1	113,1
Эмиссионный доход		358,5	358,5
Собственные акции, выкупленные у акционеров		(13,9)	(0,6)
Нереализованная прибыль по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, и от хеджирования денежных потоков		3,2	7,9
Фонд переоценки зданий		9,8	11,4
Фонд накопленных курсовых разниц		11,3	11,0
Нераспределенная прибыль		127,2	102,2
Собственные средства, принадлежащие акционерам материнского банка		609,2	603,5
Неконтрольные доли участия		20,2	21,6
Итого собственные средства		629,4	625,1
Итого обязательства и собственные средства		6 858,0	6 789,6

Утверждено к выпуску и подписано 19 сентября 2012 года.

А.Л. Костин
Президент – Председатель Правления

Герберт Моос
Руководитель финансового департамента – заместитель Президента – Председателя Правления

Примечания с 1 по 33 составляют неотъемлемую часть данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Промежуточный консолидированный отчет о прибылях и убытках за три и шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года (непроаудировано)

(в миллиардах российских рублей)

	Прим.	За три месяца по 30 июня		За шесть месяцев по 30 июня	
		2012 г.	2011 г.	2012 г.	2011 г.
Процентные доходы	19	132,0	90,4	259,0	176,6
Процентные расходы	19	(73,6)	(41,3)	(146,6)	(81,5)
Чистые процентные доходы		58,4	49,1	112,4	95,1
Создание резерва под обесценение долговых финансовых активов	22	(11,9)	(9,6)	(32,3)	(17,3)
Чистые процентные доходы после создания резерва под обесценение		46,5	39,5	80,1	77,8
Чистые комиссионные доходы (Расходы за вычетом доходов) / доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми инструментами, переоцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток	20	11,5	9,9	21,8	17,9
Доходы за вычетом расходов / (расходы за вычетом доходов) по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи		(5,0)	(0,6)	(4,0)	9,1
Расходы за вычетом доходов от прекращения обязательства		(0,9)	0,4	2,8	0,4
Доходы от первоначального признания финансовых инструментов, реструктуризации и прочие доходы по кредитам и авансам клиентам		(0,2)	–	(0,9)	–
Доходы за вычетом расходов / (расходы за вычетом доходов) по операциям с иностранной валютой		9,3	10,3	9,4	9,9
Расходы за вычетом доходов от переоценки валютных статей		(0,4)	14,3	25,0	26,0
Доля в прибыли ассоциированных компаний и совместных предприятий		(11,3)	(8,8)	(17,9)	(14,6)
(Создание)/восстановление резерва под обесценение прочих активов, обязательства кредитного характера и судебные иски	22	0,4	0,2	0,5	1,5
Доходы от небанковской деятельности		0,1	(1,4)	(0,1)	(1,5)
Расходы по небанковской деятельности		11,7	5,1	20,4	8,8
Прочие операционные доходы		(7,7)	(2,4)	(11,7)	(4,5)
Чистые непроцентные доходы		8,6	29,6	49,8	56,4
Операционные доходы		55,1	69,1	129,9	134,2
Расходы на содержание персонала и административные расходы	21	(44,6)	(34,3)	(87,1)	(67,3)
Прибыль от выбытия дочерних и ассоциированных компаний		1,4	0,6	1,0	1,5
Прибыль до налогообложения		11,9	35,4	43,8	68,4
Расходы по налогу на прибыль		(1,6)	(7,9)	(10,2)	(14,8)
Чистая прибыль		10,3	27,5	33,6	53,6
Чистая прибыль, приходящаяся на:					
Акционеров материнского банка		10,1	27,4	32,8	53,4
Неконтрольные доли участия		0,2	0,1	0,8	0,2
Прибыль на акцию: базовая и с учетом разводнения (в российских рублях на одну акцию)	24	0,0010	0,0026	0,0032	0,0051

Примечания с 1 по 33 составляют неотъемлемую часть данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Промежуточный консолидированный отчет о совокупном доходе за три и шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года (непроаудировано)

(в миллиардах российских рублей)

	За три месяца по 30 июня		За шесть месяцев по 30 июня	
	2012 г.	2011 г.	2012 г.	2011 г.
Чистая прибыль за отчетный период	10,3	27,5	33,6	53,6
Прочий совокупный доход (Примечание 25):				
Чистый результат по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, за вычетом налогов	(2,8)	3,9	(4,7)	3,9
Хеджирование денежных потоков, за вычетом налогов	–	(0,2)	–	(0,2)
Влияние изменения ставок налогообложения, признанное в составе фонда переоценки зданий	–	–	0,1	–
Доля в прочем совокупном доходе ассоциированных компаний	(0,2)	–	(0,4)	(0,2)
Влияние пересчета валют, за вычетом налогов	4,5	(1,1)	0,4	(4,5)
Прочий совокупный доход за период, за вычетом налогов	1,5	2,6	(4,6)	(1,0)
Совокупный доход за период, итого	11,8	30,1	29,0	52,6
Итого совокупный доход, приходящийся на:				
Акционеров материнского банка	10,9	30,3	28,1	53,3
Неконтрольные доли участия	0,9	(0,2)	0,9	(0,7)

Примечания с 1 по 33 составляют неотъемлемую часть данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Промежуточный консолидированный отчет о движении денежных средств за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года (непроаудировано)
(в миллиардах российских рублей)

	За шесть месяцев по 30 июня	
	Прим. 2012 г.	2011 г.
Денежные потоки, (использованные в) / полученные от операционной деятельности		
Проценты полученные	248,9	160,6
Проценты выплаченные	(125,8)	(80,8)
Понесенные расходы по операциям с финансовыми инструментами, переоцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток	(7,2)	(0,6)
Полученные доходы по операциям с иностранной валютой	20,7	27,8
Комиссии полученные	26,6	21,5
Комиссии выплаченные	(5,7)	(2,6)
Прочие операционные доходы полученные	1,5	0,7
Расходы на содержание персонала и административные расходы уплаченные	(76,6)	(57,9)
Доходы, полученные от небанковской деятельности	18,8	7,2
Расходы по небанковской деятельности	(6,6)	(3,8)
Уплаченный налог на прибыль	(13,5)	(17,5)
Денежные потоки, полученные от операционной деятельности до изменений в операционных активах и обязательствах		
	81,1	54,6
Чистое уменьшение/(увеличение) операционных активов		
Чистое уменьшение/(увеличение) обязательных резервов в центральных банках	11,4	(18,5)
Чистое увеличение денежных средств с ограниченным правом использования	–	(0,2)
Чистое уменьшение/(увеличение) по корреспондентским счетам в драгоценных металлах	2,3	(0,7)
Чистое увеличение финансовых активов, переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	(26,5)	(184,6)
Чистое уменьшение средств в банках	14,5	42,2
Чистое увеличение кредитов и авансов клиентам	(71,0)	(280,2)
Чистое увеличение прочих активов	(24,3)	(24,0)
Чистое (уменьшение)/увеличение операционных обязательств		
Чистое (уменьшение)/увеличение средств банков	(71,4)	52,0
Чистое (уменьшение)/увеличение средств клиентов	(162,1)	470,4
Чистое увеличение выпущенных долговых ценных бумаг, кроме выпущенных облигаций	124,6	24,6
Чистое (уменьшение)/увеличение прочих обязательств	(2,9)	9,8
Чистые денежные средства, (использованные в) / полученные от операционной деятельности		
	(124,3)	145,4
Денежные потоки, использованные в инвестиционной деятельности		
Дивиденды и аналогичные выплаты полученные	2,4	0,7
Поступления от продажи или погашения финансовых активов, имеющих в наличии для продажи	26,2	26,7
Приобретение финансовых активов, имеющих в наличии для продажи	(46,1)	(14,6)
Приобретение дочерних компаний за вычетом денежных средств дочерних компаний	31 (1,6)	(3,2)
Выбытие дочерних компаний за вычетом денежных средств в дочерних компаниях	31 (0,3)	(1,1)
Приобретение и взносы в ассоциированные компании и совместные предприятия	11 (5,8)	(106,1)
Поступления от продажи долей в ассоциированных компаниях	11 –	2,3
Приобретение инвестиционных ценных бумаг, удерживаемых до погашения	(1,2)	(0,4)
Поступления от погашения инвестиционных ценных бумаг, удерживаемых до погашения	1,3	2,0
Приобретение основных средств	(10,0)	(15,7)
Поступления от реализации основных средств	6,5	22,9
Приобретение нематериальных активов	(2,1)	(0,7)
Поступления от реализации нематериальных активов	0,4	0,1
Приобретение или строительство инвестиционной недвижимости	(1,8)	(0,8)
Поступления от реализации инвестиционной недвижимости	1,7	0,9
Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности		
	(30,4)	(87,0)

Примечания с 1 по 33 составляют неотъемлемую часть данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Промежуточный консолидированный отчет о движении денежных средств за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года (непроаудировано) (продолжение)
(в миллиардах российских рублей)

	За шесть месяцев по 30 июня	
	2012 г.	2011 г.
<i>Прим.</i>		
Денежные потоки, полученные от / (использованные в) финансовой деятельности		
Дивиденды выплаченные	(1,6)	(0,1)
Поступления от эмиссии внутренних облигаций	42,4	2,4
Погашение внутренних облигаций	(11,2)	(26,7)
Выкуп внутренних облигаций	(4,5)	(3,7)
Поступления от продажи ранее выкупленных внутренних облигаций	2,6	5,6
Поступления от эмиссии еврооблигаций	57,3	33,5
Погашение еврооблигаций	(3,3)	(53,1)
Выкуп еврооблигаций	(21,8)	(22,6)
Поступления от продажи ранее выкупленных еврооблигаций	24,7	20,1
Поступления от синдицированных кредитов	4,9	–
Погашение синдицированных кредитов	(2,5)	(30,5)
Поступления от продажи ранее выкупленных синдицированных кредитов	2,9	–
Поступления от прочих привлеченных средств и средств местных центральных банков	535,9	1,3
Погашение прочих привлеченных средств и средств местных центральных банков	(504,6)	(23,7)
Выкуп субординированной задолженности	(1,1)	(1,8)
Поступления от продажи ранее выкупленной субординированной задолженности	–	1,6
Приобретение долей меньшинства	(1,7)	–
Поступления от продажи собственных акций, выкупленных у акционеров	0,3	0,3
Выкуп собственных акций	(13,6)	(0,9)
Чистые денежные средства, полученные от / (использованные в) финансовой деятельности	105,1	(98,3)
Влияние изменений обменных курсов на денежные средства и их эквиваленты	1,2	(8,5)
Эффект гиперинфляции	(0,3)	–
Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов	(48,7)	(48,4)
Денежные средства и их эквиваленты на начало отчетного периода	397,5	272,8
Денежные средства и их эквиваленты на конец отчетного периода	5	224,4

Примечания с 1 по 33 составляют неотъемлемую часть данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Промежуточный консолидированный отчет об изменениях в составе собственных средств акционеров за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года (непроаудировано)
(в миллиардах российских рублей)

<i>Приходится на акционеров материнского банка</i>										
	<i>Уставный капитал</i>	<i>Эмиссионный доход</i>	<i>Собственные акции, выкупленные у акционеров</i>	<i>Нереализованная прибыль по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, и от хеджирования денежных потоков</i>	<i>Фонд переоценки зданий</i>	<i>Фонд накопленных курсовых разниц</i>	<i>Нераспределенная прибыль</i>	<i>Итого</i>	<i>Неконтрольные доли участия</i>	<i>Итого собственные средства</i>
На 1 января 2011 г. (проаудировано)	113,1	358,5	(0,3)	4,0	11,4	11,0	56,6	554,3	23,9	578,2
Приобретение дочерних компаний	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	1,2
Выбытие дочерних компаний	-	-	-	-	-	-	-	-	(0,4)	(0,4)
Результат от операций с собственными акциями, выкупленными у акционеров	-	-	(0,6)	-	-	-	-	(0,6)	-	(0,6)
Изменение доли участия в дочерней компании	-	-	-	-	-	-	1,2	1,2	(1,2)	-
Совокупный доход за отчетный период, итого	-	-	-	3,9	-	(4,0)	53,4	53,3	(0,7)	52,6
Перенос фонда переоценки зданий в результате выбытия или по мере амортизации	-	-	-	-	(0,1)	-	0,1	-	-	-
Перенос накопленных курсовых разниц при юридическом слиянии с дочерней компанией	-	-	-	-	-	(2,4)	2,4	-	-	-
Дивиденды объявленные	-	-	-	-	-	-	(6,1)	(6,1)	(0,1)	(6,2)
Опционы "пут" в отношении неконтрольных долей участия	-	-	-	-	-	-	(27,3)	(27,3)	-	(27,3)
На 30 июня 2011 г.	113,1	358,5	(0,9)	7,9	11,3	4,6	80,3	574,8	22,7	597,5
На 1 января 2012 г. (проаудировано)	113,1	358,5	(0,6)	7,9	11,4	11,0	102,2	603,5	21,6	625,1
Чистый результат от операций с собственными акциями, выкупленными у акционеров (Примечание 24)	-	-	(13,3)	-	-	-	-	(13,3)	-	(13,3)
Совокупный доход за отчетный период, итого	-	-	-	(4,7)	0,1	0,3	32,4	28,1	0,9	29,0
Перенос фонда переоценки зданий в результате выбытия или по мере амортизации	-	-	-	-	(1,7)	-	1,7	-	-	-
Выплаты, основанные на акциях (Примечание 26)	-	-	-	-	-	-	0,9	0,9	-	0,9
Приобретение дочерних компаний (Примечание 31)	-	-	-	-	-	-	-	-	0,2	0,2
Увеличение уставного капитала дочерних компаний (Примечание 31)	-	-	-	-	-	-	(0,3)	(0,3)	0,4	0,1
Приобретение неконтрольных долей участия и прочие операции с капиталом (Примечание 31)	-	-	-	-	-	-	(0,6)	(0,6)	(1,3)	(1,9)
Дивиденды объявленные (Примечание 23)	-	-	-	-	-	-	(9,1)	(9,1)	(1,6)	(10,7)
На 30 июня 2012 г.	113,1	358,5	(13,9)	3,2	9,8	11,3	127,2	609,2	20,2	629,4

Примечания с 1 по 33 составляют неотъемлемую часть данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года

(в миллиардах российских рублей)

1. Описание деятельности

Банк ВТБ и его дочерние компании (далее – "Группа") включают в себя российские и зарубежные коммерческие банки, а также прочие компании и предприятия, контролируемые Группой.

Банк ВТБ, ранее известный как Внешторгбанк (далее – "Банк" или "ВТБ"), был учрежден 17 октября 1990 года в качестве российского банка внешней торговли в соответствии с законодательством Российской Федерации. В 1998 году после ряда реорганизаций ВТБ был реорганизован в открытое акционерное общество. В октябре 2006 года Группа приступила к запуску нового бренда с целью изменения своего названия с "Внешторгбанк" на ВТБ. Одновременно названия отдельных дочерних компаний ВТБ были изменены, как указано в Примечании 31. В марте 2007 года Внешторгбанк был переименован в Банк ВТБ (открытое акционерное общество).

2 января 1991 года ВТБ получил генеральную лицензию на ведение банковской деятельности (номер 1000), выданную Центральным банком Российской Федерации (далее по тексту – "ЦБ РФ"). Кроме того, ВТБ имеет лицензии, необходимые для хранения и осуществления торговых операций с ценными бумагами, а также для проведения прочих операций с ценными бумагами, включая брокерскую, дилерскую и депозитарную деятельность, и выполнения функции специализированного депозитария и управления активами. Деятельность ВТБ и прочих российских банков, входящих в состав Группы, регулируется и контролируется ЦБ РФ и Федеральной службой по финансовым рынкам. Иностранские банки, входящие в состав Группы, осуществляют деятельность в соответствии с местными нормами, регуливающими банковскую деятельность в странах деятельности таких банков.

29 декабря 2004 года Банк стал участником системы обязательного страхования вкладов, регулируемой Государственной корпорацией "Агентство по страхованию вкладов" (далее по тексту – "АСВ"). Все российские дочерние банки Группы (ЗАО "Банк ВТБ 24", ОАО "ТрансКредитБанк", ОАО "Банк Москвы", ОАО КБ "Мосводоканалбанк" и ОАО "Бежица-банк") также являются участниками системы обязательного страхования вкладов АСВ. С 1 октября 2008 года в рамках указанной системы АСВ гарантирует возмещение суммы вклада физических лиц на сумму до 700 тысяч российских рублей (максимальный размер гарантированных выплат) для каждого физического лица со 100% возмещением суммы вклада.

5 октября 2005 года был зарегистрирован новый юридический адрес Банка: Российская Федерация, 190000, Санкт-Петербург, ул. Большая Морская, 29. Головной офис ВТБ расположен в Москве.

Перечень основных дочерних банков и компаний, включенных в данную промежуточную сокращенную консолидированную финансовую отчетность, приведен в Примечании 31.

Группа осуществляет свою деятельность в корпоративно-инвестиционном банковском сегменте, розничном сегменте, сегменте недвижимости и прочих сегментах. Корпоративные и инвестиционные банковские операции включают привлечение депозитов, выдачу коммерческих кредитов в свободно конвертируемых валютах и в российских рублях, проведение расчетов по экспортным/импортным операциям клиентов, валютнообменные операции, а также операции с ценными бумагами и производными финансовыми инструментами. Группа осуществляет деятельность как на российском, так и международном рынках. На деятельность Группы не оказывают влияния сезонные колебания. В России Группа осуществляет банковские операции через материнский (ВТБ) и 6 дочерних банков, имеющих сеть, состоящую из 158 филиалов, в т.ч. 68 филиалов ВТБ, 8 филиалов ЗАО "Банк ВТБ 24", 41 филиала ОАО "ТрансКредитБанк" и 41 филиала ОАО "Банк Москвы", расположенных в крупнейших регионах РФ. В рамках приобретения ОАО "Банк Москвы", Группа получила контроль над ОАО "Мосводоканалбанк", ОАО "Бежица-банк", ОАО "Банк Москва-Минск" и ООО "БМ Банк". В феврале 2012 года Группа получила контроль над ОАО "Российский национальный коммерческий банк".

Деятельность Группы за пределами России осуществляется через 15 дочерних банков, расположенных в Содружестве Независимых Государств ("СНГ") (Армения, Украина (2 банка), Беларусь (2 банка), Казахстан и Азербайджан), в Европе (Австрия, Кипр, Германия, Франция, Великобритания и Сербия), в Грузии, в Африке (Ангола), через 2 представительства, расположенных в Италии и Китае, а также через 2 филиала ВТБ, расположенных в Китае и Индии, и 2 филиала "ВТБ Капитал", Плс в Сингапуре и Дубае. Инвестиционно-банковское подразделение Группы также осуществляет брокерскую/дилерскую деятельность в Соединенных Штатах Америки, проводит операции с ценными бумагами и оказывает финансово-консультационные услуги в Гонконге, а также осуществляет инвестиционно-банковские операции в Болгарии.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

1. Описание деятельности (продолжение)

Основным акционером ВТБ является российское государство в лице Федерального агентства по управлению федеральным имуществом, которому принадлежит 75,5% выпущенных акций ВТБ по состоянию на 30 июня 2012 года (на 31 декабря 2011 года: 75,5%).

На 30 июня 2012 года численность персонала Группы составила 71 602 человека (на 31 декабря 2011 года: 67 912 человек).

Все суммы приведены в миллиардах российских рублей, округленных до десятых долей, если не указано иное.

2. Экономическая среда, в которой Группа осуществляет свою деятельность

В России продолжаются экономические реформы и развитие правовой, налоговой и административной инфраструктуры, которая отвечала бы требованиям рыночной экономики. Стабильность российской экономики будет во многом зависеть от хода этих реформ, а также от эффективности предпринимаемых Правительством мер в сфере экономики, финансовой и денежно-кредитной политики.

Российская экономика подвержена влиянию рыночных колебаний и снижения темпов экономического развития в мировой экономике. В 2012 году Правительство Российской Федерации продолжило предпринимать меры по поддержке экономики с целью преодоления последствий мирового финансового кризиса. Несмотря на наличие ряда признаков улучшения ситуации, существует неопределенность относительно дальнейшего экономического роста, возможности доступа к источникам капитала, а также стоимости капитала, что может в будущем негативно повлиять на финансовое положение, результаты операций и экономические перспективы Группы.

Кроме того, такие факторы, как рост безработицы в России, сокращение ликвидности и рентабельности компаний, а также рост случаев банкротств юридических и физических лиц могут повлиять на способность заемщиков Группы погашать задолженность перед Группой. Помимо этого, изменение экономических условий может привести к снижению стоимости залогового обеспечения, удерживаемого по кредитам и другим обязательствам. В рамках имеющейся информации Группа отразила пересмотренные оценочные данные по ожидаемым будущим денежным потокам для целей оценки на предмет обесценения.

В 2011 году ухудшение экономической ситуации в Беларуси сопровождалось существенной девальвацией местной валюты, высоким уровнем инфляции и значительным дефицитом торгового баланса. С 1 января 2011 года в соответствии с критериями МСФО (IAS) 29 "Финансовая отчетность в гиперинфляционной экономике" считается, что в белорусской экономике имеет место гиперинфляция.

Хотя, по мнению руководства, им предпринимаются адекватные меры для поддержки устойчивого развития бизнеса Группы в текущих обстоятельствах, непредвиденное дальнейшее ухудшение ситуации в вышеуказанных областях может негативно повлиять на результаты и финансовое положение Группы, при этом определить степень такого влияния в настоящее время не представляется возможным.

3. Основа подготовки отчетности

Общая часть

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность (далее по тексту – "финансовая отчетность") подготовлена в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности (IAS) 34 "Промежуточная финансовая отчетность". Соответственно, она не содержит всей информации, которая подлежит включению в полную финансовую отчетность согласно Международным стандартам финансовой отчетности (МСФО). Результаты операционной деятельности за шесть месяцев по 30 июня 2012 года не обязательно являются показательными в отношении возможных ожидаемых результатов деятельности за год, заканчивающийся 31 декабря 2012 года. Банк и его дочерние и ассоциированные компании ведут учетные записи в соответствии с требованиями законодательства, применяемого в странах их регистрации. Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена на основе этих учетных записей с корректировками и перегруппировками статей, необходимыми для приведения ее в соответствие с Международным стандартом финансовой отчетности (IAS) 34 "Промежуточная финансовая отчетность".

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

3. Основа подготовки отчетности (продолжение)

Общая часть (продолжение)

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с принципом учета по исторической стоимости, с поправкой на первоначальное признание финансовых инструментов по справедливой стоимости и переоценку зданий и инвестиционной недвижимости, финансовых активов, имеющих в наличии для продажи, а также финансовых инструментов, включенных в категорию "переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток".

Подготовка финансовой отчетности требует от руководства принятия оценок и допущений, которые влияют на формирование отчетных данных. Такие оценки основаны на информации, имеющейся на дату составления финансовой отчетности. Фактические результаты могут существенно отличаться от таких оценок. Суждения и существенные оценки, используемые при подготовке настоящей финансовой отчетности, соответствуют суждениям и оценкам, которые использовались при составлении финансовой отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2011 года. Расходы по налогу на прибыль, относящиеся к текущим налоговым активам и обязательствам, признаются исходя из ставок налога на прибыль, существовавших на конец отчетного периода в соответствующих налоговых юрисдикциях, где присутствует Группа. Расходы по налогу на прибыль, относящиеся к отложенным налоговым активам и обязательствам, оцениваются по ставкам, которые будут применяться в течение периода реализации отложенных активов или урегулирования обязательств, исходя из налоговых ставок, официально действующих на конец отчетного периода.

Данную промежуточную сокращенную консолидированную финансовую отчетность следует рассматривать в сочетании с полной консолидированной финансовой отчетностью по состоянию на 31 декабря 2011 года.

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность представлена в российских рублях, которые являются национальной валютой в Российской Федерации, где зарегистрирован Банк.

На 30 июня 2012 года основной обменный курс на закрытие, используемый для перевода остатков по счетам в долларах США в российские рубли, составлял 32,8169 рубля за 1 доллар США (на 31 декабря 2011 года: 32,1961 рубля за 1 доллар США), а основной обменный курс на закрытие, используемый для перевода остатков по счетам в евро в рубли, составлял 41,3230 рубля за 1 евро (на 31 декабря 2011 года: 41,6714 рубля за 1 евро).

4. Принятие новых или пересмотренных стандартов и интерпретаций

Учетная политика, применяемая при подготовке настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности, соответствует учетной политике, которая использовалась при составлении годовой финансовой отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, за исключением применения Группой с 1 января 2012 года новых стандартов и интерпретаций, которые перечислены ниже:

МСФО (IFRS) 1 "Первое применение Международных стандартов финансовой отчетности" – Поправка: "Значительная гиперинфляция и отмена фиксированных дат для компаний, впервые применяющих МСФО" (применяется для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2011 года или после этой даты). – Первая поправка содержит рекомендации компаниям о том, как следует возобновлять представление финансовой отчетности в соответствии с МСФО по окончании периода, в течение которого компания не могла соблюдать требования МСФО, поскольку ее функциональная валюта была подвержена влиянию сильной гиперинфляции. Согласно второй поправке указанная фиксированная дата "1 января 2004 года" заменяется на "дату перехода на МСФО", освобождая компании, впервые применяющие МСФО, от необходимости пересчета операций по прекращению признания, имевших место до даты перехода на МСФО. Данные поправки не оказывают влияния на финансовую отчетность Группы.

МСФО (IFRS) 7 "Финансовые инструменты: раскрытие информации" – Поправка: "Передача финансовых активов" (вступает в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2011 года или после этой даты). – Поправка, выпущенная в октябре 2010 года, требует раскрытия дополнительной информации о размере риска, возникающего при передаче финансовых активов. Поправка включает требование раскрытия информации по классам финансовых активов, которые были переданы контрагенту, но продолжают отражаться в отчете о финансовом положении компании, а именно: характер, балансовая стоимость, описание рисков и выгод, связанных с активом. Также необходимо раскрыть информацию, которая позволила бы пользователю понять размер обязательства, связанного с активом, а также взаимосвязь между финансовым активом и связанным с ним обязательством. В том случае, если признание актива было прекращено, однако компания все еще подвержена определенным рискам и способна получить определенные выгоды, связанные с переданным активом, требуется раскрытие дополнительной информации для понимания влияния таких рисков. Данная поправка не оказывает влияния на финансовую отчетность Группы.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

4. Принятие новых или пересмотренных стандартов и интерпретаций (продолжение)

МСФО (IAS) 12 "Налог на прибыль" – Поправки: "Отложенный налог: возмещение активов, лежащих в основе отложенного налога" (применяется для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2012 года или после этой даты). – Поправка, выпущенная в декабре 2010 года, уточняет определение отложенного налога по инвестиционной недвижимости, учитываемой по справедливой стоимости. Поправкой вводится опровержимое допущение о том, что отложенный налог по инвестиционной недвижимости, для оценки которой используется модель справедливой стоимости согласно МСФО (IAS) 40, должен определяться на основании допущения о том, что ее балансовая стоимость будет возмещена посредством продажи. Помимо этого, поправкой вводится требование о необходимости расчета отложенного налога по неамортизируемым активам, оцениваемым согласно модели переоценки в МСФО (IAS) 16, только на основании цены продажи актива. Данные поправки не оказывают влияния на финансовую отчетность Группы.

5. Денежные средства и краткосрочные активы

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Наличные средства	81,2	104,3
Остатки по счетам в центральных банках (кроме обязательных резервов)	155,6	197,1
Корреспондентские счета в банках		
- Российской Федерации	29,8	31,2
- других стран	89,4	74,4
Итого денежные средства и краткосрочные активы	356,0	407,0
За вычетом корреспондентских счетов в драгоценных металлах	(6,1)	(8,4)
За вычетом средств с ограниченным правом использования	(1,1)	(1,1)
Итого денежные средства и их эквиваленты	348,8	397,5

6. Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Финансовые активы, предназначенные для торговли	471,2	540,7
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	99,6	30,8
Итого финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	570,8	571,5

Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, управляются на основе анализа их справедливой стоимости в соответствии со стратегией управления рисками или инвестиционной стратегией, принятой каждой компанией в составе Группы, и информацией о данных инструментах, предоставляемой ключевому управленческому персоналу.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

6. Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток (продолжение)

Финансовые активы, предназначенные для торговли

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Долговые ценные бумаги с номиналом в долларах США		
Еврооблигации российских компаний и банков	29,7	33,4
Облигации и еврооблигации иностранных государств и муниципальных органов власти	13,1	16,0
Облигации и еврооблигации иностранных компаний и банков	12,5	13,6
Еврооблигации Российской Федерации	0,1	1,4
Долговые ценные бумаги с номиналом в российских рублях		
Облигации российских компаний и банков	191,0	200,0
Облигации федерального займа (ОФЗ) РФ	25,0	55,6
Векселя российских компаний и банков	3,2	3,3
Облигации иностранных государств	0,8	0,7
Российские муниципальные облигации	0,6	4,1
Еврооблигации иностранных компаний и банков	0,3	0,4
Долговые ценные бумаги с номиналом в других валютах		
Облигации иностранных государств	4,6	4,5
Облигации и еврооблигации иностранных компаний и банков	0,6	2,3
Российские муниципальные облигации	0,4	0,5
Еврооблигации российских компаний и банков	0,3	1,1
<i>Долевые ценные бумаги</i>	<i>103,8</i>	<i>124,9</i>
<i>Остатки по производным финансовым инструментам</i>	<i>85,2</i>	<i>78,9</i>
Итого финансовые активы, предназначенные для торговли	471,2	540,7

На 30 июня 2012 года облигации российских компаний и банков, в основном, представлены долговыми ценными бумагами, выпущенными российскими нефтегазовыми и производственными компаниями, финансовыми компаниями и банками.

На 30 июня 2012 года долевые ценные бумаги представлены ценными бумагами, выпущенными российскими металлургическими компаниями, банками, а также нефтегазовыми и строительными компаниями.

Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Торговые кредитные продукты для иностранных компаний	33,1	–
Облигации иностранных компаний и банков	26,2	10,9
Облигации иностранных государств и муниципальных органов власти	21,3	1,4
Облигации и еврооблигации российских компаний и банков	6,4	7,5
Торговые кредитные продукты для российских компаний	0,6	–
<i>Долевые ценные бумаги</i>	<i>12,0</i>	<i>11,0</i>
Итого финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	99,6	30,8

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

7. Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток		
<i>Финансовые активы, предназначенные для торговли</i>		
Облигации российских компаний и банков	24,3	2,4
Облигации федерального займа (ОФЗ) РФ	3,0	0,9
Еврооблигации российских компаний и банков	2,0	–
Российские муниципальные облигации	1,6	–
Долевые ценные бумаги	0,4	0,1
Итого финансовые активы, предназначенные для торговли	31,3	3,4
<i>Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>		
Еврооблигации российских компаний и банков	1,0	2,9
Облигации иностранных государств	–	0,5
Облигации иностранных компаний и банков	–	0,8
Итого финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	1,0	4,2
Итого финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	32,3	7,6
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи		
Облигации российских компаний и банков	2,3	1,3
Облигации иностранных компаний и банков	0,7	–
Облигации иностранных государств	0,4	0,6
Облигации федерального займа (ОФЗ) РФ	–	0,4
Итого финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	3,4	2,3
Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения		
Российские муниципальные облигации	0,2	–
Итого инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения	0,2	–
Финансовые активы, классифицированные как кредиты и авансы клиентам	203,8	188,3
Финансовые активы, классифицированные как средства в банках	2,8	0,4
Итого финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа	242,5	198,6

На 30 июня 2012 года облигации российских компаний и банков, представленные в вышеуказанной таблице, в основном представляют собой долговые ценные бумаги, выпущенные российскими банками, а также нефтегазовыми, металлургическими и телекоммуникационными компаниями.

На 30 июня 2012 года финансовые активы, классифицированные как кредиты и авансы клиентам, заложенные по договорам "репо", представлены преимущественно облигациями федерального займа с амортизацией долга (ОФЗ-АД) балансовой стоимостью 192,7 миллиарда рублей, которые были приобретены ОАО "Банк Москвы" в сентябре 2011 года за счет поступлений по кредиту АСВ (на 31 декабря 2011 года: 175,5 миллиарда рублей).

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

8. Средства в банках

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
ОЭСР	268,5	204,6
Россия	109,1	171,8
Прочие страны	35,9	50,8
Итого средства в банках, до вычета резерва	413,5	427,2
За вычетом резерва под обесценение (Примечание 22)	(2,3)	(2,6)
Итого средства в банках	411,2	424,6

9. Кредиты и авансы клиентам

В таблице ниже представлены кредиты и авансы клиентам в разбивке по классам.

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Кредиты юридическим лицам		
Финансирование текущей деятельности	1 976,1	2 091,9
Проектное финансирование и прочее	1 347,2	1 314,7
Финансовая аренда	247,7	244,1
Договоры обратного "репо"	124,5	115,3
Итого кредиты юридическим лицам	3 695,5	3 766,0
Кредиты физическим лицам		
Потребительские кредиты и прочее	525,2	436,2
Ипотечные кредиты	334,4	309,0
Кредиты на покупку автомобиля	87,4	75,5
Договоры обратного "репо"	2,7	3,4
Итого кредиты физическим лицам	949,7	824,1
За вычетом резерва под обесценение (Примечание 22)	(317,4)	(288,5)
Итого кредиты и авансы клиентам	4 327,8	4 301,6

Финансовая аренда представляет собой кредиты лизинговым компаниям, а также чистые инвестиции в лизинг.

На 30 июня 2012 года сумма кредитов до вычета резервов включает дебиторскую задолженность по финансовому лизингу в сумме 176,6 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 166,4 миллиарда рублей), равную чистым инвестициям в лизинг до вычета резерва под обесценение.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

9. Кредиты и авансы клиентам (продолжение)

Ниже представлена концентрация риска в рамках портфеля кредитов клиентам по секторам экономики:

	30 июня 2012 г.		31 декабря	
	(непроаудир.)		2011 г.	
	Сумма	%	Сумма	%
Физические лица	949,7	20	824,1	18
Финансы	593,3	13	619,6	13
Строительство	580,5	12	530,7	12
Промышленное производство	471,7	10	464,3	10
Торговля и коммерция	379,0	8	357,0	8
Металлы	338,6	7	363,2	8
Транспорт	322,5	7	386,9	8
Химическая промышленность	212,8	5	214,9	5
Государственные органы власти	189,5	4	248,8	5
Энергетика	147,1	3	145,7	3
Нефтегазовая отрасль	119,9	3	119,2	3
Телекоммуникации и средства массовой информации	94,9	2	69,5	2
Пищевая промышленность и сельское хозяйство	93,9	2	94,1	2
Угольная промышленность	43,5	1	58,0	1
Авиастроение	23,0	1	18,0	–
Прочее	85,3	2	76,1	2
Итого кредиты и авансы клиентам, до вычета резерва	4 645,2	100	4 590,1	100

Кредиты финансовому сектору включают в себя кредиты, выданные холдинговым компаниям промышленных групп, финансирование операций слияния и поглощения, а также кредиты, выданные лизинговым, страховым и прочим небанковским финансовым компаниям.

На 30 июня 2012 года общая сумма кредитов, выданных Группой 10 крупнейшим группам взаимосвязанных заемщиков, составляет 990,2 миллиарда рублей, или 20,4% от общего кредитного портфеля, представленного кредитами и авансами клиентам и финансовыми активами, классифицированными как кредиты и авансы клиентам, заложенные по договорам "репо" (на 31 декабря 2011 года: 1 036,8 миллиарда рублей, или 21,7%).

На 30 июня 2012 года кредиты и авансы клиентам балансовой стоимостью 101,3 миллиарда рублей, представленные облигациями федерального займа с амортизацией долга (ОФЗ-АД), приобретенными в сентябре 2011 года ОАО "Банк Москвы", включены в состав кредитов, выданных государственным органам власти, для целей раскрытия информации о концентрации рисков по секторам экономики (на 31 декабря 2011 года: 115,4 миллиарда рублей).

На 30 июня 2012 года общая сумма неработающих кредитов, которые определяются Группой как обесцененные кредиты со сроком просрочки более 90 дней, составила 271,2 миллиарда рублей, или 5,6% от общей суммы совокупного кредитного портфеля и кредитов, заложенных по договорам "репо" (на 31 декабря 2011 года: 259,1 миллиарда рублей, или 5,4%).

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

10. Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Долевые ценные бумаги	130,5	135,8
Облигации и еврооблигации иностранных государств	22,0	10,6
Облигации федерального займа (ОФЗ) РФ	10,1	10,2
Облигации российских компаний и банков	8,3	0,4
Еврооблигации российских компаний и банков	7,3	6,4
Облигации иностранных компаний и банков	5,4	3,7
Векселя российских банков	0,5	0,6
Итого финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	184,1	167,7

На 30 июня 2012 года долевые ценные бумаги представлены преимущественно акциями российских металлургических, производственных, финансовых и розничных компаний.

11. Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия

	Страна регистрации	Вид деятельности	30 июня 2012 г. (непроаудир.)		31 декабря 2011 г.	
			Балансо- вая стоимость	Доля владения	Балансо- вая стоимость	Доля владения
ОАО "Столичная страховая группа"	Россия	Страхование	16,0	50,00%	16,0	50,00%
ЗАО "КС-Холдинг"	Россия	Страхование	5,9	49,00%	5,7	49,00%
"Ньюс аут оф хоум", БВ	Нидерланды	Средства массовой информации	4,1	35,77%	–	–
ОАО "КБ Еврофинанс Моснарбанк"	Россия	Банк	3,2	25,00%	3,3	25,00%
"Вьетнамско-российский совместный банк"	Вьетнам	Банк	2,1	50,00%	2,0	50,00%
"Бургер Кинг Раша (Кипр)", Лтд.	Кипр	Быстрое питание	1,6	48,80%	–	–
"Хаберма Энтерпрайзис", Лтд.	Кипр	Недвижимость	1,4	39,10%	1,2	39,10%
ЗАО "Галс-Технопарк"	Россия	Строительство	н/д	н/д	1,0	50,00%
"Талита Трейдинг", Лтд.	Кипр	Финансы	0,5	50,00%	0,7	50,00%
"Гелоза Холдингз", Лтд.	Кипр	Недвижимость	0,4	21,16%	0,4	21,16%
АО "Эстонский кредитный банк"	Эстония	Банк	0,5	49,79%	0,2	43,79%
"Исмер", Лтд.	Кипр	Строительство	0,2	50,00%	н/д	н/д
"ВТБ Капитал Ай2БиЭф ДжейВиСи (Кайман)", Лтд.	Каймановы острова	Финансы	0,1	50,00%	–	–
"Финнист Реал Эстейт С.А.Р.Л."	Люксембург	Недвижимость	–	19,99%	0,5	19,99%
ООО "Изумрудный Город 2000"	Россия	Строительство	–	50,00%	–	50,00%
ООО "Тагар-Сити"	Россия	Строительство	–	50,00%	–	50,00%
ООО "Амираль Б.В."	Россия	Строительство	–	50,00%	–	50,00%
ООО "Айлиноза инвестментс лимитед"	Россия	Строительство	–	45,00%	–	45,00%
ООО "Межбанковский Торговый Дом"	Россия	Коммерция	–	50,00%	–	50,00%
ЗАО "Автоматизированные банковские технологии"	Россия	Информационные технологии	–	25,86%	–	25,86%
ООО "Пенсионный резерв"	Россия	Финансы	–	19,00%	–	19,00%
"Системапис С.А.Р.Л."	Люксембург	Строительство	н/д	н/д	1,0	50,00%
ОАО "Российский национальный коммерческий банк"	Россия	Банк	н/д	н/д	0,5	39,80%
Итого инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия			36,0		32,5	

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

11. Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия (продолжение)

В первом квартале 2012 года Группа получила 100% контроль над "Системапсис С.А.Р.Л." и ЗАО "Галс-Технопарк", а также контрольный пакет акций в размере 84,91% в ОАО "Российский национальный коммерческий банк" (Примечание 31).

Во втором квартале 2012 года Группа приобрела долю участия в размере 48,8% в "Бургер Кинг Раша (Кипр)", Лтд., совместном предприятии с участием "Бургер Кинг Уордаунд Холдингз Инк." и ООО "Бургер Рус", за 50 миллионов долларов США (1,6 миллиарда рублей).

Во втором квартале 2012 года Группа приобрела за 1,0 миллиарда рублей 100% акций ЗАО "СтройПромОбъект", которому принадлежит 50% акций ЗАО "Галс-Технопарк" (бывшей ассоциированной компании Группы). После приобретения Группе принадлежит 100% акций ЗАО "Галс-Технопарк" (Примечание 31).

12. Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Облигации российских компаний и банков	32,7	32,8
Облигации иностранных государств	1,0	0,5
Российские муниципальные облигации	0,4	1,0
Облигации иностранных банков	0,2	–
Облигации федерального займа (ОФЗ) РФ	0,1	0,1
Итого инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения, до вычета резерва	34,4	34,4
За вычетом резерва под обесценение (Примечание 22)	(2,1)	(2,0)
Итого инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения	32,3	32,4

13. Группа выбытия, предназначенная для продажи

В сентябре 2011 года при приобретении ОАО "Банк Москвы" Группа получила контрольную долю участия в ООО "БМ Банк", расположенном в Киеве (Украина). В четвертом квартале 2011 года руководство приняло решение о продаже данных инвестиций и намеревается сделать это в течение 12 месяцев. По состоянию на 30 июня 2012 года переговоры по продаже еще не завершены. Группа учитывала данные инвестиции как группу выбытия, предназначенную для продажи, в соответствии с МСФО (IFRS) 5. Балансовая стоимость активов и обязательств группы выбытия, предназначенной для продажи, на 30 июня 2012 года составила 9,6 миллиарда рублей и 8,4 миллиарда рублей, соответственно (на 31 декабря 2011 года: 10,3 миллиарда рублей и 8,5 миллиарда рублей, соответственно).

14. Средства банков

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Корреспондентские счета и депозиты "овернайт" банков	305,5	310,6
Срочные кредиты и депозиты	298,4	369,2
Договоры "репо" с банками	26,8	19,9
Итого средства банков	630,7	699,7

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

15. Средства клиентов

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Государственные органы власти		
Текущие/расчетные счета	35,6	38,0
Срочные депозиты	222,5	482,1
Прочие юридические лица		
Текущие/расчетные счета	640,1	610,8
Срочные депозиты	1 220,1	1 296,3
Физические лица		
Текущие/расчетные счета	265,1	254,7
Срочные депозиты	1 048,8	906,1
Договоры "репо"	6,1	8,7
Итого средства клиентов	3 438,3	3 596,7

16. Прочие заемные средства

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Средства местных центральных банков	402,0	365,9
Синдицированные кредиты	113,7	106,8
Прочие привлеченные средства	265,5	261,9
Итого прочие заемные средства	781,2	734,6

В сентябре 2011 года ОАО "Банк Москвы" получило кредит на сумму 294,8 миллиарда рублей от связанной стороны АСВ под процентную ставку 0,51% годовых и сроком погашения через 10 лет в соответствии с планом поддержки ОАО "Банк Москвы", ранее подписанным ЦБ РФ и АСВ. Группа первоначально отразила кредит по справедливой стоимости. На 30 июня 2012 года балансовая стоимость кредита в размере 148,5 миллиарда рублей была включена в состав статьи "Прочие привлеченные средства" (на 31 декабря 2012 года: 144,4 миллиарда рублей).

В июне 2012 года Группа получила синдицированный кредит на сумму 107 миллионов евро (4,4 миллиарда рублей) со сроком погашения в июле 2024 года и плавающей процентной ставкой EURIBOR + 1,6% годовых под гарантию одного из агентств по страхованию экспортных кредитов из стран "Большой семерки". Кредит был получен в рамках строительного проекта, реализуемого на условиях концессии, в котором доля участия Группы составляет 50% (с учетом капитализации затрат). Выгоды от привлечения средств по процентной ставке ниже рыночной были отражены Группой как государственная субсидия в размере 0,6 миллиарда рублей. Сумма в размере 50% государственной субсидии была признана в текущем непосредственно в составе доходов от первоначального признания финансовых инструментов, поскольку соответствующие выгоды не связаны с долей Группы в строительном проекте, реализуемом на условиях концессии. Остальные 50% государственной субсидии признаются в составе доходов будущих периодов и амортизируются на протяжении всего ожидаемого срока концессии.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

17. Выпущенные долговые ценные бумаги

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Облигации	554,0	457,5
Векселя	338,7	206,1
Депозитные сертификаты	0,1	0,9
Итого выпущенные долговые ценные бумаги	892,8	664,5

В январе 2012 года ВТБ разместил внутренние облигации седьмой серии на сумму 10,0 миллиарда рублей с годовым опционом "пут". Срок погашения облигаций наступает в январе 2015 года, ставка купона по ним составляет 7,95% годовых, выплачиваемых ежеквартально.

В первом квартале 2012 года "ВТБ Капитал", Плс в рамках Программы EMTN выпустил кратко- и среднесрочные ноты в долларах США, евро и новых турецких лирах на общую сумму, эквивалентную 2,3 миллиарда рублей, со сроками погашения в период с февраля 2013 года по февраль 2015 года и со ставками купона в диапазоне от 0% до 3,35% годовых.

В феврале 2012 года "ВТБ Капитал", Плс в рамках Программы EMTN выпустил кредитные ноты на общую сумму 0,7 миллиарда рублей со сроком погашения в сентябре 2015 года и ставкой купона 11,9% годовых.

В марте 2012 года ВТБ разместил внутренние облигации третьей и четвертой серий на сумму 5,0 миллиарда рублей с двухлетним опционом "пут". Срок погашения облигаций обеих серий наступает в 2015 году, ставка купона по ним составляет 8,0% годовых, выплачиваемых ежеквартально.

В первом квартале 2012 года ООО "ВТБ-Лизинг Финанс" частично погасило номинальную стоимость внутренних облигаций второй, восьмой и девятой серий на общую сумму 1,3 миллиарда рублей.

В первом квартале 2012 года "ВТБ Капитал", Плс в рамках Программы EMTN выпустил валютные ноты на общую сумму 816 миллиардов белорусских рублей (3,0 миллиарда рублей) со сроками погашения в мае и июне 2012 года и со ставками купона от 22% до 31,76% годовых. Облигации были погашены в связи с наступлением срока погашения.

В первом квартале 2012 года ЗАО "Банк ВТБ 24" разместило внутренние облигации второй серии, которые были ранее погашены путем исполнения опциона "пут", на общую сумму 3,6 миллиарда рублей со сроком погашения в 2013 году и ставкой купона 7,75% годовых, выплачиваемых ежеквартально.

В первом квартале 2012 года ПАО "ВТБ Банк" (Украина) частично погасило номинальную стоимость внутренних облигаций серии С в сумме 1,1 миллиарда рублей.

В апреле 2012 года ПАО "ВТБ Банк" (Украина) досрочно погасило внутренние облигации серий D и E номинальной стоимостью 500 миллионов украинских гривен (1,9 миллиарда рублей) путем исполнения опциона "пут" инвесторов.

В апреле 2012 года ВТБ повторно выпустил внутренние облигации пятой серии на общую сумму 5,0 миллиарда рублей, ранее выкупленные путем исполнения опциона "пут".

В апреле 2012 года ВТБ разместил еврооблигации пятнадцатой серии на сумму 1,5 миллиарда долларов США (44,7 миллиарда рублей) в рамках второй Программы EMTN со сроком погашения в апреле 2017 года и фиксированной ставкой купона 6% годовых, подлежащих выплате два раза в год.

В апреле и мае 2012 года ЗАО "Банк ВТБ 24" разместило внутренние облигации второй серии, ранее выкупленные путем исполнения опциона "пут", на общую сумму 3,1 миллиарда рублей со сроком погашения в 2013 году и ставкой купона 7,75% годовых, подлежащих выплате два раза в год.

В апреле 2012 года "ВТБ Капитал", Плс в рамках Программы EMTN выпустил ноты в долларах США, фунтах стерлингов и турецких лирах на общую сумму, эквивалентную 5,3 миллиарда рублей, со сроками погашения в период с апреля 2015 года по июнь 2015 года и ставками купона в диапазоне от 6,2% до 11,28% годовых.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

17. Выпущенные долговые ценные бумаги (продолжение)

Во втором квартале 2012 года ЗАО "Банк ВТБ 24" разместило внутренние облигации третьей серии на сумму 6,0 миллиарда рублей со сроком погашения в 2013 году и ставкой купона 8% годовых, подлежащих выплате два раза в год, которые были ранее погашены путем исполнения опциона "пут" в сумме 2,7 миллиарда рублей.

В мае 2012 года ЗАО "Банк ВТБ (Беларусь)" погасило внутренние облигации двух выпусков на общую сумму, эквивалентную 0,1 миллиарда рублей, в связи с наступлением срока погашения.

В июне 2012 года ООО "ВТБ Капитал Финанс" выпустило внутренние облигации одиннадцатой серии на сумму 4,3 миллиарда рублей в рамках выпуска облигаций номинальной стоимостью 5,0 миллиарда рублей со сроком погашения в июле 2015 года и фиксированной ставкой купона 0,1% годовых, подлежащих выплате два раза в год, плюс плавающая ставка, привязанная к динамике индекса акций ММВБ с коэффициентом участия в динамике индекса 95%, с выплатой через три года.

В июне 2012 года ОАО "ТрансКредитБанк" погасило внутренние облигации второй серии в сумме 0,8 миллиарда рублей в связи с наступлением срока погашения.

В июне 2012 года ЗАО "ТрансКредитФакторинг" погасило внутренние облигации первой серии в сумме 1,5 миллиарда рублей в связи с наступлением срока погашения.

В июне 2012 года ВТБ разместил еврооблигации шестнадцатой серии на сумму 30 миллионов долларов США (1,0 миллиарда рублей) со сроком погашения в декабре 2012 года и фиксированной ставкой купона 1,5% годовых, подлежащих выплате при наступлении срока погашения.

Во втором квартале 2012 года ООО "ВТБ-Лизинг Финанс" частично погасило номинальную стоимость внутренних облигаций первой, третьей и четвертой серий в общей сумме 1,1 миллиарда рублей.

Во втором квартале 2012 года ООО "ВТБ-Лизинг Финанс" выкупило внутренние облигации первой серии на общую сумму 2,6 миллиарда рублей.

В первой половине 2012 года АО "Банк ВТБ (Казахстан)" разместило дополнительные транши внутренних облигаций на общую сумму 2,0 миллиарда казахских тенге (0,4 миллиарда рублей) со сроком погашения в декабре 2014 года и ставкой купона 7,0% годовых, подлежащих выплате два раза в год.

18. Субординированная задолженность

29 сентября 2005 года ОАО "Промышленно-строительный банк" (позднее переименованный в ОАО "Банк ВТБ Северо-Запад" и объединившийся с ВТБ в 2011 году) выпустил субординированные еврооблигации на сумму 400 миллионов долларов США к погашению в сентябре 2015 года с опционом "колл", предусматривающим возможность их досрочного погашения 1 октября 2010 года по номиналу. На еврооблигации начислялись проценты по ставке 6,2% годовых, выплачиваемые каждые полгода. С 1 октября 2010 года процентная ставка по еврооблигациям принята равной доходности облигаций казначейства США, увеличенной на 226 базисных пунктов, с дополнительным увеличением на 150 базисных пунктов. В августе 2010 года Группа объявила о своем решении не исполнять опцион на погашение. Данная сделка была структурирована как эмиссия долговых финансовых инструментов компанией Ор-ПСБ С.А. (Люксембург) для целей финансирования субординированного кредита для ОАО "Банк ВТБ Северо-Запад". На 30 июня 2012 года балансовая стоимость данной субординированной задолженности составляет 11,4 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 11,1 миллиарда рублей).

В октябре и ноябре 2008 года ВТБ получил от Внешэкономбанка, являющегося связанной стороной Группы, два субординированных кредита на сумму 100 миллиардов рублей каждый с процентной ставкой 8,0% годовых. Срок погашения наступает в декабре 2019 года. Согласно МСФО (IAS) 20 "Учет государственных субсидий и раскрытие информации о государственной помощи" на 31 декабря 2008 года Группа дисконтировала данные кредиты с использованием соответствующей рыночной ставки, скорректированной на премию за кредит. В августе 2010 года процентная ставка по этим двум субординированным кредитам была снижена с 8,0% до 6,5% годовых в соответствии с требованиями федерального законодательства. На 30 июня 2012 года балансовая стоимость данной субординированной задолженности составляет 180,6 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 179,7 миллиарда рублей).

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

18. Субординированная задолженность (продолжение)

В период с 2003 по 2009 годы ОАО "ТрансКредитБанк" получило от ОАО "РЖД" и его связанных сторон субординированные кредиты на общую сумму 13,1 миллиарда рублей с процентной ставкой от 9,0% до 12,1% годовых и сроком погашения в период с декабря 2012 года по ноябрь 2020 года. На 30 июня 2012 года балансовая стоимость данной субординированной задолженности составляла 14,6 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 14,2 миллиарда рублей).

В июле 2009 года ОАО "ТрансКредитБанк" получило от Внешэкономбанка субординированный кредит на сумму 2,9 миллиарда рублей с процентной ставкой 8,0% годовых. Срок погашения наступает в октябре 2019 года. В августе 2010 года процентная ставка по этой субординированной задолженности была снижена с 8,0% до 6,5% годовых в соответствии с требованиями федерального законодательства. На 30 июня 2012 года балансовая стоимость данной субординированной задолженности составляла 2,9 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 2,9 миллиарда рублей).

В ноябре 2005 года ОАО "Банк Москвы" выпустило ноты участия в субординированном кредите на сумму 300 миллионов долларов США со сроком погашения в ноябре 2015 года и процентной ставкой 7,5% годовых, подлежащих погашению раз в полгода, с опционом "колл", предусматривающим возможность досрочного погашения в ноябре 2010 года, который не был реализован. С 25 ноября 2010 года пересмотренная процентная ставка была установлена на уровне 5,967% и принята равной доходности пятилетних облигаций казначейства США, увеличенной на 306,7 базисных пунктов, с дополнительным увеличением на 150 базисных пунктов. Данная сделка была структурирована как эмиссия долговых финансовых инструментов компанией "Кузнецкий Капитал С.А." (Люксембург) для целей финансирования субординированного кредита для ОАО "Банк Москвы". На 30 июня 2012 года балансовая стоимость данной субординированной задолженности составляла 9,1 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 9,0 миллиарда рублей).

В декабре 2006 года ОАО "Банк Москвы" получило от Royal Bank of London N.V. (Лондон) субординированный кредит в размере 100 миллионов долларов США с процентной ставкой LIBOR + 2,65% годовых и сроком погашения в декабре 2016 года. На 30 июня 2012 года балансовая стоимость данной субординированной задолженности составляла 3,3 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 3,2 миллиарда рублей).

В мае 2007 года ОАО "Банк Москвы" выпустило ноты участия в субординированном кредите на сумму 400 миллионов долларов США со сроком погашения в мае 2017 года и процентной ставкой 6,807% годовых, подлежащих погашению раз в полгода, с опционом, предусматривающим возможность досрочного погашения в мае 2012 года. Процентная ставка принята равной доходности пятилетних облигаций казначейства США, увеличенной на 375 базисных пунктов, с дополнительным увеличением на 150 базисных пунктов. Данная сделка была структурирована как эмиссия долговых финансовых инструментов компанией "Кузнецкий Капитал С.А." (Люксембург) для целей финансирования субординированного кредита для ОАО "Банк Москвы". В мае 2012 года ОАО "Банк Москвы" приняло решение не исполнять опцион, предусматривающий возможность досрочного погашения нот участия в субординированном кредите на сумму 400 миллионов долларов США, срок погашения которых наступает в мае 2017 года. Новая ставка купона была установлена на уровне 6,02% годовых, подлежащих погашению раз в полгода. На 30 июня 2012 года балансовая стоимость данной субординированной задолженности составляла 11,4 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 10,8 миллиарда рублей).

В октябре 2009 года ОАО "Банк Москвы" получило от Внешэкономбанка субординированный кредит на сумму 11,1 миллиарда рублей с процентной ставкой 8,0% годовых. Срок погашения наступает в декабре 2019 года. В августе 2010 года процентная ставка по этому субординированному кредиту была снижена до 6,5% годовых в соответствии с требованиями федерального законодательства. На 30 июня 2012 года балансовая стоимость данного субординированного кредита составляла 10,2 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 10,2 миллиарда рублей).

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

19. Процентные доходы и расходы

	<i>За три месяца</i>		<i>За шесть месяцев</i>	
	<i>по 30 июня (непроаудир.)</i>		<i>по 30 июня (непроаудир.)</i>	
	<i>2012 г.</i>	<i>2011 г.</i>	<i>2012 г.</i>	<i>2011 г.</i>
Процентные доходы				
Кредиты и авансы клиентам	120,4	81,2	235,4	159,3
Ценные бумаги	8,6	6,9	16,6	13,0
Средства в банках	3,0	2,3	7,0	4,3
Итого процентные доходы	132,0	90,4	259,0	176,6
Процентные расходы				
Средства клиентов	(40,7)	(24,1)	(81,9)	(47,2)
Средства банков и прочие заемные средства	(13,9)	(3,5)	(30,1)	(6,9)
Выпущенные долговые ценные бумаги	(14,2)	(9,6)	(25,1)	(19,2)
Субординированная задолженность	(4,8)	(4,1)	(9,5)	(8,2)
Итого процентные расходы	(73,6)	(41,3)	(146,6)	(81,5)
Чистые процентные доходы	58,4	49,1	112,4	95,1

20. Комиссионные доходы и расходы

	<i>За три месяца</i>		<i>За шесть месяцев</i>	
	<i>по 30 июня (непроаудир.)</i>		<i>по 30 июня (непроаудир.)</i>	
	<i>2012 г.</i>	<i>2011 г.</i>	<i>2012 г.</i>	<i>2011 г.</i>
Комиссия по расчетным операциям	8,2	5,8	15,6	10,7
Комиссия по выданным гарантиям и операциям торгового финансирования	2,3	1,5	4,3	2,7
Комиссия по кассовым операциям	1,8	1,1	3,3	1,9
Комиссия по операциям с ценными бумагами и операциям на рынках капитала	1,5	2,6	2,5	4,1
Прочее	0,8	0,7	1,5	1,4
Итого комиссионные доходы	14,6	11,7	27,2	20,8
Комиссия по расчетным операциям	(1,9)	(1,0)	(3,3)	(1,8)
Комиссия по кассовым операциям	(0,6)	(0,4)	(1,2)	(0,6)
Прочее	(0,6)	(0,4)	(0,9)	(0,5)
Итого комиссионные расходы	(3,1)	(1,8)	(5,4)	(2,9)
Чистые комиссионные доходы	11,5	9,9	21,8	17,9

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

21. Расходы на содержание персонала и административные расходы

	<i>За три месяца по 30 июня (непроаудир.)</i>		<i>За шесть месяцев по 30 июня (непроаудир.)</i>	
	<i>2012 г.</i>	<i>2011 г.</i>	<i>2012 г.</i>	<i>2011 г.</i>
Расходы на содержание персонала	22,3	18,2	42,8	36,4
Амортизация и прочие расходы, связанные с содержанием основных средств	4,5	4,0	9,2	7,8
Лизинговые и арендные платежи	2,2	1,5	4,5	2,9
Налоги, за исключением налога на прибыль	2,2	1,4	4,0	3,0
Расходы в рамках пенсионного плана с установленными взносами	1,9	1,2	4,1	2,9
Профессиональные услуги	1,5	1,2	3,3	2,3
Обесценение, амортизация и прочие расходы, относящиеся к нематериальным активам, за исключением амортизации нематериального актива в виде депозитов основных клиентов и кредитов клиентам	1,5	0,9	2,8	1,5
Расходы на рекламу	1,4	1,3	2,6	2,0
Амортизация нематериального актива в виде депозитов основных клиентов и кредитов клиентам	1,2	0,2	2,5	0,5
Платежи в рамках системы страхования вкладов	1,2	0,8	2,3	1,6
Расходы на почтовые услуги и связь	0,9	0,6	1,5	1,1
Благотворительность	0,8	0,5	1,1	0,9
Расходы на охрану	0,7	0,5	1,2	0,9
Транспортные расходы	0,6	0,4	1,2	0,8
Страхование собственных операций и активов	0,1	0,2	0,2	0,4
Прочее	1,6	1,4	3,8	2,3
Итого расходы на содержание персонала и административные расходы	44,6	34,3	87,1	67,3

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

22. Резерв под обесценение и прочие резервы

Ниже представлено движение по статьям резерва под обесценение средств в банках, кредитов и авансов клиентам, инвестиционных ценных бумаг, удерживаемых до погашения, обязательств кредитного характера и прочих активов, а также под расходы, связанные с судебными исками (непроаудировано):

	Средства в банках	Кредиты и авансы клиентам	Инвести- ционные ценные бумаги, удержи- ваемые до погашения	Обяза- тельства кредит- ного характера	Прочие активы	Судебные иски	Итого
На 1 января 2011 г. (аудировано)	2,9	274,2	2,0	1,6	2,4	0,1	283,2
Создание/(восстановление) резерва под обесценение в течение периода	(0,5)	17,8	–	(0,1)	1,6	–	18,8
Списания	–	(7,9)	–	–	(1,7)	–	(9,6)
Восстановление сумм, списанных в течение предыдущих периодов	–	0,1	–	–	–	–	0,1
Влияние пересчета валют	(0,1)	(3,8)	–	–	(0,2)	–	(4,1)
На 30 июня 2011 г.	2,3	280,4	2,0	1,5	2,1	0,1	288,4
На 1 января 2012 г. (аудировано)	2,6	288,5	2,0	1,1	2,7	0,9	297,8
Создание/(восстановление) резерва под обесценение в течение периода	(0,1)	32,3	0,1	(0,2)	0,6	(0,3)	32,4
Списания	(0,2)	(6,2)	–	–	(0,3)	–	(6,7)
Влияние пересчета валют	–	2,8	–	–	–	–	2,8
На 30 июня 2012 г.	2,3	317,4	2,1	0,9	3,0	0,6	326,3

Резервы под обесценение активов вычитаются из балансовой стоимости соответствующих активов. Резервы под иски, гарантии и обязательства кредитного характера отражаются в составе обязательств. В соответствии с российским законодательством кредиты могут списываться только с одобрения уполномоченных органов управления и, в некоторых случаях, при наличии решения суда.

23. Дивиденды и нераспределенная прибыль

В июне 2012 года ежегодное общее собрание акционеров Банка ВТБ объявило дивиденды за 2011 год в размере 9,2 миллиарда рублей (0,00088 рубля на одну акцию). Дивиденды были выплачены в июле-августе 2012 года, в том числе 0,1 миллиарда рублей нескольким дочерним компаниям Группы. В июне 2011 года ежегодное общее собрание акционеров Банка ВТБ объявило дивиденды за 2010 год в размере 6,1 миллиарда рублей (0,00058 рубля на одну акцию), которые были выплачены в июне-июле 2011 года.

31 марта 2012 года на ежегодном общем собрании акционеров ЗАО "Банк ВТБ (Беларусь)" было утверждено решение о выплате дивидендов в размере 0,2 миллиарда рублей (61,8 миллиарда белорусских рублей по курсу 0,0039 рубля за 1 белорусский рубль) за 2011 год (847,03 рубля или 219 647,72 белорусских рубля на одну акцию). Сумма дивидендов, выплаченных в апреле 2012 года неконтролирующим акционерам, составила 0,1 миллиарда рублей.

В июне 2012 года "Русский коммерческий банк (Кипр) Лимитед" выплатил окончательные дивиденды за 2011 год в размере 100 миллионов долларов США (3,2 миллиарда рублей), включая 40 миллионов долларов США (1,3 миллиарда рублей) неконтролирующим акционерам. В июле 2011 года "Русский коммерческий банк (Кипр) Лимитед" выплатил промежуточные дивиденды за 2011 год в размере 100 миллионов долларов США (2,8 миллиарда рублей).

4 июня 2012 года на ежегодном общем собрании акционеров ОАО "Банк Москвы" было утверждено решение о выплате дивидендов за 2011 год в размере 5,0 миллиарда рублей (18,4 рубля на одну акцию). Дивиденды были выплачены в июне 2012 года, в том числе 0,2 миллиарда рублей неконтролирующим акционерам.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

24. Прибыль на акцию: базовая и с учетом разводнения

Базовая прибыль на одну акцию рассчитывается путем деления чистой прибыли или убытка, приходящихся на держателей обыкновенных акций материнского банка, на средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении в течение периода, за вычетом среднего количества обыкновенных акций, выкупленных Группой и удерживаемых в качестве собственных акций, выкупленных у акционеров.

Группа не имеет обыкновенных акций с потенциалом разводнения; следовательно, прибыль на акцию с учетом разводнения равна базовой прибыли на одну акцию.

	За три месяца по 30 июня (непроаудир.)		За шесть месяцев по 30 июня (непроаудир.)	
	2012 г.	2011 г.	2012 г.	2011 г.
Чистая прибыль, приходящаяся на акционеров материнского банка	10,1	27,4	32,8	53,4
Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении	10 360 296 808 315	10 485 771 762 503	10 409 667 361 541	10 472 141 025 894
Прибыль на акцию: базовая и с учетом разводнения (в российских рублях на одну акцию)	0,0010	0,0026	0,0032	0,0051

В марте 2012 года Группа сделала добровольную оферту на выкуп обыкновенных акций Банка у акционеров, принимавших участие в IPO Банка в 2007 году, по цене 0,136 рубля за акцию при максимальном количестве 3 676 471 штуки у каждого акционера, отвечающего соответствующим требованиям. Срок действия оферты истек 13 апреля 2012 года. Выплаты акционерам, принявшим оферту, были осуществлены в апреле 2012 года, а расчеты с их наследниками были завершены до 29 июня 2012 года. В результате данной оферты Группа приобрела 83 448 797 249 голосующих акций Банка за 11,3 миллиарда рублей.

В первой половине 2012 года дочерние компании Банка приобрели 109 833 225 534 акции, выкупленные у акционеров. Общее количество собственных акций, выкупленных у акционеров, которые учитываются в составе собственных средств в отдельной статье "Собственные акции, выкупленные у акционеров", увеличилось до 119 510 719 533 штук. Таким образом, по состоянию на 30 июня 2012 года количество находящихся в обращении акций составило 10 341 030 617 805 штук.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

25. Налог на прибыль

Эффективная ставка налога на прибыль Группы в течение первых шести месяцев 2012 года составила 23% (в течение первых шести месяцев 2011 года: 22%), что сопоставимо с теоретической ставкой налога. Эффективная ставка налога на прибыль за первые шесть месяцев 2012 года отличается от теоретической ставки ввиду расхождения, связанного с расходами, не уменьшающими налогооблагаемую базу, влиянием изменений в непризнанных отложенных налоговых активах и доходами, облагаемыми налогом по другим ставкам.

В таблицах ниже представлено влияние налога на прибыль по каждой статье прочего совокупного дохода:

	За три месяца по 30 июня (непроаудир.)					
	2012 г.			2011 г.		
	Сумма до налого- обложения	(Расход)/ экономию по налогу	Сумма за вычетом налога	Сумма до налого- обложения	(Расход)/ экономию по налогу	Сумма за вычетом налога
Нереализованная прибыль/(убыток) по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи	(3,5)	0,7	(2,8)	4,5	(0,6)	3,9
Хеджирование денежных потоков	–	–	–	(0,2)	–	(0,2)
Доля в прочем совокупном доходе ассоциированных компаний	(0,2)	–	(0,2)	–	–	–
Влияние пересчета валют	4,5	–	4,5	(1,1)	–	(1,1)
Прочий совокупный доход	0,8	0,7	1,5	3,2	(0,6)	2,6

	За шесть месяцев по 30 июня (непроаудир.)					
	2012 г.			2011 г.		
	Сумма до налого- обложения	(Расход)/ экономию по налогу	Сумма за вычетом налога	Сумма до налого- обложения	(Расход)/ экономию по налогу	Сумма за вычетом налога
Нереализованная прибыль/(убыток) по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи	(5,9)	1,2	(4,7)	4,5	(0,6)	3,9
Влияние изменения ставок налогообложения, признанное в составе фонда переоценки зданий	0,1	–	0,1	–	–	–
Хеджирование денежных потоков	–	–	–	(0,2)	–	(0,2)
Доля в прочем совокупном доходе ассоциированных компаний	(0,4)	–	(0,4)	(0,2)	–	(0,2)
Влияние пересчета валют	0,4	–	0,4	(4,5)	–	(4,5)
Прочий совокупный доход	(5,8)	1,2	(4,6)	(0,4)	(0,6)	(1,0)

26. Выплаты, основанные на акциях

В феврале 2012 года отдельные участники Группы ВТБ ввели в действие план вознаграждения на основе акций для определенных сотрудников Группы. Этим планом предусматривается право данных сотрудников на получение обыкновенных акций ("План выплат на основе обыкновенных акций") или глобальных депозитарных расписок ("План выплат на основе ГДР") ВТБ (в зависимости от страны регистрации участников Группы, в которых работают соответствующие сотрудники) при наличии у сотрудника определенного стажа работы в Группе.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

26. Выплаты, основанные на акциях (продолжение)

План выплат на основе обыкновенных акций. По условиям предоставления прав на участие в плане, для получения вознаграждения в форме акций сотрудник должен находиться на занимаемой им должности в течение определенного периода времени. Право на пакет акций, передаваемый в качестве вознаграждения, переходит к сотруднику постепенно тремя равными частями пакета в течение одного, двух и трех лет при условии непрерывной работы сотрудника в Группе на протяжении соответствующего периода вступления прав в силу. Вознаграждение или часть его могут быть отозваны в случае, если сотрудник прекращает свою работу до момента окончания срока соответствующего периода вступления прав в силу добровольно или при наступлении некоторых иных обстоятельств, указанных в условиях Плана. Количество акций, передаваемых в качестве вознаграждения в рамках Плана выплат на основе обыкновенных акций, было определено в зависимости от фиксированной стоимости в денежном выражении, о которой сообщалось сотрудникам на дату предоставления, и средневзвешенной рыночной стоимости акций за 30 дней до 2 апреля 2012 года. На 30 июня 2012 года общая стоимость вознаграждения, предоставленного в рамках Плана выплат на основе обыкновенных акций, составила 1,4 миллиарда рублей и представляла собой 19,4 миллиарда акций ВТБ.

План выплат на основе ГДР. В рамках Плана ГДР определенным сотрудникам предоставляются опционы с нулевой ценой исполнения на покупку ГДР, исполняемые в течение десяти лет с соответствующей даты перехода прав. По условиям предоставления прав на участие в плане для получения вознаграждения в форме ГДР сотрудник должен находиться на занимаемой им должности в течение определенного периода времени. Право на пакет ГДР, передаваемый в качестве вознаграждения, переходит постепенно тремя равными частями пакета в течение одного, двух и трех лет при условии непрерывной работы сотрудника в Группе на протяжении соответствующего периода вступления прав в силу. Вознаграждение или часть его могут быть отозваны в случае, если сотрудник прекращает свою работу до момента окончания срока соответствующего периода вступления прав в силу добровольно или при наступлении некоторых иных обстоятельств, указанных в условиях плана. Количество ГДР, передаваемых в рамках опционов с нулевой ценой исполнения, определялось в зависимости от фиксированной стоимости в денежном выражении, о которой сообщалось сотрудникам на дату предоставления, и средневзвешенной рыночной стоимости ГДР за 30 дней до 2 апреля 2012 года. На 30 июня 2012 года общая стоимость вознаграждения, предоставленного в рамках Плана выплат на основе ГДР, составила 1,0 миллиарда рублей и представляла собой 7,1 миллиона ГДР ВТБ. Одна глобальная депозитарная расписка эквивалентна 2 000 акциям ВТБ.

За три и шесть месяцев по 30 июня 2012 года Группа признала в составе расходов на содержание персонала расходы в размере 0,5 миллиарда рублей и 0,9 миллиарда рублей соответственно по вышеупомянутым выплатам, основанным на акциях, расчеты по которым производятся долевыми инструментами, с отнесением соответствующей суммы на нераспределенную прибыль, поскольку еще не произошло перехода прав на вознаграждение в форме акций к сотрудникам.

27. Условные и договорные обязательства

Судебные разбирательства. Время от времени в ходе текущей деятельности Группы в судебные органы поступают иски в отношении Группы. По состоянию на отчетную дату Группа имела несколько неразрешенных судебных исков. Руководство Группы считает, что разбирательства по ним не приведут к существенному оттоку ресурсов, и, соответственно, не сформировало существенного резерва в отношении возможных разбирательств в данной финансовой отчетности.

Налоговые обязательства. Российское законодательство в области трансфертного ценообразования вступило в силу 1 января 1999 года, предоставив налоговым органам право внесения корректировок в связи с трансфертным ценообразованием и начисления дополнительных налоговых обязательств в отношении всех сделок, подлежащих налоговому контролю, в случае отклонения цены сделки от рыночной цены более чем на 20%. К сделкам, подлежащим налоговому контролю, относятся сделки между взаимозависимыми лицами, товарообменные операции, внешнеторговые сделки, а также сделки между независимыми сторонами с существенным колебанием цен (т.е. сделки, цена по которым отклоняется более чем на 20% от уровня цен по аналогичным сделкам в пределах непродолжительного периода времени). Кроме этого, отдельные правила по трансфертному ценообразованию позволяют налоговым органам вносить соответствующие корректировки в цены по сделкам с ценными бумагами и производными инструментами. Официальный порядок применения отдельных правил, относящихся к трансфертному ценообразованию, не определен.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

27. Условные и договорные обязательства (продолжение)

Новые правила трансфертного ценообразования вступили в силу 1 января 2012 года. В отличие от ранее действовавших в Российской Федерации правил трансфертного ценообразования, новые правила более тщательно продуманы с технической точки зрения и, в некоторой степени, более соответствуют международным принципам трансфертного ценообразования, разработанным ОЭСР. В соответствии с новым законодательством в области трансфертного ценообразования, в перечень сделок, подлежащих налоговому контролю, включены сделки между взаимозависимыми лицами, а также ряд сделок с участием зарубежных компаний. Новые правила в области трансфертного ценообразования могут оказать влияние на величину налоговых издержек, возникающих в связи с применением механизма ценообразования по сделкам, подлежащим налоговому контролю, в частности, сделкам между взаимозависимыми лицами, находящимися на территории Российской Федерации и за ее пределами. Цена сделок, подлежащих налоговому контролю, должна быть подтверждена результатами функционального и сравнительного анализа, а также соответствующими документами, необходимыми для подачи на рассмотрение российскими налоговыми органами.

Налоговые органы вправе начислить дополнительные налоговые обязательства в случае отклонения цен сделок, подлежащих налоговому контролю, от цен, которые применялись бы независимыми контрагентами в аналогичных обстоятельствах. Тем не менее, все еще существует неопределенность относительно возможного влияния новых правил трансфертного ценообразования на деятельность российских компаний в составе Группы.

Кроме того, Группа осуществляет свою деятельность в различных юрисдикциях, и в состав Группы входят компании, созданные за пределами Российской Федерации, которые подлежат налогообложению по другим ставкам и в соответствии с другим законодательством. Налоговые обязательства Группы определяются исходя из того, что эти компании не имеют постоянного представительства в Российской Федерации и, следовательно, не облагаются налогом на прибыль согласно российскому законодательству, за исключением случаев удержания налога на доход у источника (т.е. дивиденды, проценты, доход от прироста капитала и т.д.). Российское налоговое законодательство четко не определяет правила налогообложения иностранных компаний. Возможно, что вследствие развития этих правил и изменений в подходах, используемых российскими налоговыми органами, ряд иностранных компаний в составе Группы или все такие компании будут рассматриваться как имеющие постоянное представительство в Российской Федерации и, следовательно, подлежат налогообложению согласно российскому законодательству в значительной степени аналогично правилам налогообложения российских юридических лиц.

Различные компетентные органы могут по-разному интерпретировать положения законодательства, и если им удастся обосновать свою позицию, могут быть начислены дополнительные налоги и соответствующие штрафы и пени, влияние которых не может быть достоверно оценено, но может оказаться существенным для финансового положения Группы. Однако, исходя из своего понимания законодательства, руководство считает, что придерживается адекватной интерпретации соответствующего налогового законодательства, и его позиция будет поддержана. Более того, руководство полагает, что Группа начислила все соответствующие налоги.

В состав Группы входят дочерние компании, созданные и осуществляющие деятельность в различных юрисдикциях. Действующее налоговое, валютное и таможенное законодательство в ряде юрисдикций, в которых Группа осуществляет свою деятельность, допускает различные толкования и подвержено частым изменениям, происходящим практически без предупреждения, с возможностью их ретроспективного применения. Исходя из своего понимания действующего налогового законодательства и на основании проведенных оценок, руководство Группы считает, что на 30 июня 2012 года дочерними компаниями Группы были уплачены или начислены все соответствующие налоги в юрисдикциях, в которых данные компании были созданы, а также соблюдены все положения законодательных и нормативных актов в юрисдикциях, где Группа осуществляет свою деятельность. Однако если соответствующие налоговые органы будут придерживаться иного толкования налогового законодательства в отношении сделок и деятельности Группы, налоговая позиция Группы может быть оспорена; если в дальнейшем налоговым органам удастся обосновать свою позицию, Группе могут быть начислены дополнительные налоги, пени и проценты, размер которых может отразиться на ее финансовом положении.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

27. Условные и договорные обязательства (продолжение)

Обязательства кредитного характера. Основной целью данных инструментов является подтверждение готовности предоставления финансовых ресурсов клиентам Группы в случае необходимости. Гарантии, представляющие собой безотзывные обязательства того, что Группа будет осуществлять платежи в случае невыполнения клиентом своих обязательств перед третьими сторонами, обладают таким же уровнем кредитного риска, как и кредиты. Документарные и товарные аккредитивы являются письменными обязательствами Группы, принятыми на себя по поручению клиентов, и дают полномочия третьим лицам выставлять требования к Группе в пределах оговоренной суммы в соответствии с определенными условиями и сроками договоров. Такие аккредитивы обеспечены соответствующими денежными депозитами и, следовательно, обладают меньшим уровнем риска, чем кредиты, непосредственно предоставленные клиентам Группы.

Обязательства по предоставлению кредитов представляют собой неиспользованную часть полномочий третьих лиц на получение кредитов в форме ссуд, гарантий или аккредитивов. Группа потенциально подвержена убыткам в отношении кредитного риска по обязательствам по предоставлению кредитов в сумме, равной общей сумме неиспользованных обязательств. Тем не менее, вероятная сумма убытков меньше общей суммы неиспользованных обязательств, так как большая часть обязательств кредитного характера Группы связана с соблюдением клиентами определенных стандартов кредитования и/или подтверждением Банка его готовности предоставить кредит.

Группа контролирует срок, оставшийся до погашения обязательств кредитного характера, так как обычно более долгосрочные обязательства имеют более высокий уровень кредитного риска, чем краткосрочные обязательства.

Общая договорная сумма обязательств по предоставлению средств по безотзывным неиспользованным кредитным линиям, аккредитивам и гарантиям не обязательно представляет собой будущие денежные требования, поскольку возможно истечение срока действия или отмена указанных финансовых инструментов без предоставления средств.

Непогашенные обязательства кредитного характера составляют:

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Гарантии выданные	574,7	510,9
Неиспользованные кредитные линии	40,9	43,1
Импортные аккредитивы	42,8	35,4
Обязательства по предоставлению кредитов	32,0	36,7
За вычетом резерва под обесценение обязательств кредитного характера (Примечание 22)	(0,9)	(1,1)
Итого обязательства кредитного характера	689,5	625,0

Банк получил экспортные аккредитивы для их последующего выставления своим клиентам. Общая сумма полученных аккредитивов на 30 июня 2012 года составила 140,6 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 172,8 миллиарда рублей). Обязательства по импортным аккредитивам и гарантиям обеспечены депозитами клиентов в размере 12,6 миллиарда рублей на 30 июня 2012 года (на 31 декабря 2011 года: 11,9 миллиарда рублей).

На 30 июня 2012 года у Группы имеются гарантии, выданные в отношении российской компании, в размере 26,7 миллиарда рублей (4,6% от всех выданных гарантий). На 31 декабря 2011 года у Группы имелись гарантии, выданные в отношении российской компании, в размере 27,4 миллиарда рублей (5,4% от всех выданных гарантий).

Изменения резерва под обесценение обязательств кредитного характера раскрыты в Примечании 22.

Обязательства по приобретению активов. На 30 июня 2012 года у Группы имелись обязательства по приобретению драгоценных металлов на сумму 37,7 миллиарда рублей (на 31 декабря 2011 года: 35,0 миллиарда рублей). Поскольку стоимость этих контрактов зависит от справедливой стоимости драгоценных металлов на дату поставки, в отчетности не отражены прибыли или убытки по этим контрактам.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

28. Сегментный анализ

В соответствии с МСФО (IFRS) 8 "Операционные сегменты" Группа определила в качестве основных операционных сегментов глобальные бизнес-линии. Группа распределяет и управляет большей частью операций и ресурсов своих компаний и оценивает результаты их деятельности на основании соответствующей сегментной информации о глобальных бизнес-линиях. Исходя из указанного принципа, в соответствии с положениями МСФО (IFRS) 8 Группа объединила свои операционные сегменты в следующие отчетные сегменты: "Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес" ("КИБ") (включающий подсегменты "Инвестиционно-банковский бизнес", "Кредиты и депозиты", "Транзакционный банковский бизнес"), "Розничный банковский бизнес" и "Прочее".

Раскрытие информации по сегментам представлено на основе согласующихся с МСФО данных по глобальным бизнес-линиям и компаниям Группы, при необходимости скорректированным на межсегментные перераспределения. Качественная и количественная информация по операционным сегментам представляется в отчетах соответствующим лицам, ответственным за принятие решений, касающихся операционной деятельности, с целью принятия решений о распределении ресурсов на сегмент и оценки результатов его деятельности.

Изменения в составе отчетных сегментов преимущественно вызваны изменением системы управления Группы, а также интеграцией деятельности отдельных компаний в глобальные бизнес-линии. Объединенное подразделение "Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес" Группы было создано в первом квартале 2011 года, что привело к объединению информации по двум отчетным сегментам "Корпоративный бизнес" и "Инвестиционный бизнес", представленной в годовой консолидированной финансовой отчетности за 2010 год. В результате был образован один сегмент "Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес" ("КИБ") с последующим его подразделением на 3 подсегмента, как указано выше. Кроме того, в результате дальнейшей интеграции деятельности ОАО "ТрансКредитБанк", ОАО "Банк Москвы", а также географических сегментов "СНГ и Грузия" и "Европа" в глобальные бизнес-линии Группы, такие как "КИБ" "Розничный банковский бизнес" и "Прочее", информация, касающаяся перечисленных дочерних банков и сегментов, представляется в составе сегментов "КИБ", "Розничный банковский бизнес" и "Прочее". Сравнительная информация была скорректирована в соответствии с описанием, приведенным выше.

Доходы, информация о которых раскрывается в данном примечании, включают следующие статьи: процентные доходы, комиссионные доходы, прочие операционные доходы, доходы от небанковской деятельности, доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми активами, переоцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток, доходы за вычетом расходов по операциям с иностранной валютой и от переоценки иностранной валюты, доходы за вычетом расходов от прекращения обязательства, расходы от первоначального признания финансовых инструментов и реструктуризации кредитов, прочие доходы за вычетом расходов по кредитам и авансам клиентам, а также долю в прибыли ассоциированных компаний и совместных предприятий. Каждая из этих статей принимается в расчет при определении доходов конкретного подсегмента / сегмента без подсегментов в случае, если ее значение для данного подсегмента / сегмента без подсегментов является положительным. Итоговые значения рассчитываются как сумма постатейных компонентов.

Операции между сегментами осуществлялись преимущественно в рамках обычной деятельности.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

28. Сегментный анализ (продолжение)

Ниже приведена информация по отчетным сегментам Группы по состоянию на 30 июня 2012 года (непроаудировано), а также результаты по сегментам за шесть месяцев по 30 июня 2012 года и прочая необходимая информация по сегментам:

	<i>Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес (КИБ)</i>					<i>Розничный банковский бизнес</i>	<i>Прочее</i>	<i>Итого до исключения межсегментных операций</i>	<i>Исключение межсегментных операций</i>	<i>Итого</i>
	<i>Инвестиционно-банковский бизнес</i>	<i>Кредиты и депозиты</i>	<i>Транзакционный банковский бизнес</i>	<i>Исключения внутри сегментных операций по КИБ</i>	<i>Итого по КИБ</i>					
За 6 месяцев по 30 июня 2012 г.:										
Доходы от:										
Внешних клиентов	27,7	181,4	9,4	–	218,5	93,2	21,3	333,0	–	333,0
Прочих сегментов	34,9	34,4	14,1	(67,8)	15,6	23,9	3,3	42,8	(42,8)	–
Итого доходы	62,6	215,8	23,5	(67,8)	234,1	117,1	24,6	375,8	(42,8)	333,0
Доходы и расходы по сегменту										
Процентные доходы	47,5	195,6	14,1	(59,5)	197,7	97,0	0,7	295,4	(36,4)	259,0
Процентные расходы	(44,5)	(145,4)	(2,8)	59,5	(133,2)	(45,0)	(4,8)	(183,0)	36,4	(146,6)
Чистые процентные доходы	3,0	50,2	11,3	–	64,5	52,0	(4,1)	112,4	–	112,4
Создание резерва под обесценение долговых финансовых активов	–	(20,5)	–	–	(20,5)	(11,6)	(0,2)	(32,3)	–	(32,3)
Чистые процентные доходы после создания резерва под обесценение	3,0	29,7	11,3	–	44,0	40,4	(4,3)	80,1	–	80,1
Чистые комиссионные доходы/(расходы)	1,7	0,6	8,0	0,1	10,4	13,8	(2,4)	21,8	–	21,8
Прочие доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми инструментами и иностранной валютой	(1,5)	14,9	0,1	(0,5)	13,0	1,4	0,4	14,8	(0,4)	14,4
Доля в прибыли ассоциированных компаний и совместных предприятий	0,5	0,1	–	–	0,6	–	(0,1)	0,5	–	0,5
Прочие операционные доходы/(расходы)	9,8	(5,1)	–	(0,2)	4,5	0,7	10,8	16,0	(2,9)	13,1
Операционные доходы	13,5	40,2	19,4	(0,6)	72,5	56,3	4,4	133,2	(3,3)	129,9
Расходы на содержание персонала и административные расходы	(11,7)	(24,7)	(10,8)	0,1	(47,1)	(34,8)	(7,9)	(89,8)	2,7	(87,1)
Прибыль/(убыток) от выбытия ассоциированных компаний и совместных предприятий	1,4	–	–	–	1,4	–	(0,4)	1,0	–	1,0
Финансовый результат сегмента: прибыль до налогообложения	3,2	15,5	8,6	(0,5)	26,8	21,5	(3,9)	44,4	(0,6)	43,8
Расходы по налогу на прибыль										(10,2)
Чистая прибыль										33,6

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

28. Сегментный анализ (продолжение)

	<u>Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес (КИБ)</u>					Розничный банковский бизнес	Прочее	Итого до исключения межсег- ментных операций	Исключе- ние межсег- ментных операций	Итого
	Инвести- ционный- банковский бизнес	Кредиты и депозиты	Транзак- ционный банковский бизнес	Исключения внутри сегментных операций по КИБ	Итого по КИБ					
На 30 июня 2012 г.:										
Денежные средства и краткосрочные активы	13,8	262,0	–	(2,0)	273,8	83,9	7,8	365,5	(9,5)	356,0
Обязательные резервы на счетах в центральных банках	–	45,3	–	–	45,3	15,2	–	60,5	–	60,5
Средства в банках	78,4	324,7	–	–	403,1	7,6	0,5	411,2	–	411,2
Кредиты и авансы клиентам	209,9	3 128,5	–	–	3 338,4	988,0	1,3	4 327,7	0,1	4 327,8
Прочие финансовые инструменты	618,1	391,5	–	(7,4)	1 002,2	25,8	2,3	1 030,3	(0,6)	1 029,7
Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия	8,3	27,7	–	–	36,0	–	–	36,0	–	36,0
Прочие статьи активов	47,6	296,0	10,6	(0,2)	354,0	50,4	239,2	643,6	(6,8)	636,8
Межсегментные расчеты, нетто	168,7	–	550,8	(719,5)	–	500,7	–	500,7	(500,7)	–
Активы сегментов	1 144,8	4 475,7	561,4	(729,1)	5 452,8	1 671,6	251,1	7 375,5	(517,5)	6 858,0
Средства банков	28,9	587,5	0,3	–	616,7	14,9	–	631,6	(0,9)	630,7
Средства клиентов	692,0	757,7	551,5	(2,1)	1 999,1	1 444,2	2,1	3 445,4	(7,1)	3 438,3
Прочие заемные средства	62,9	693,7	–	–	756,6	20,6	4,0	781,2	–	781,2
Выпущенные долговые ценные бумаги	180,6	690,9	–	(2,2)	869,3	20,3	3,7	893,3	(0,5)	892,8
Субординированная задолженность	–	246,0	–	(2,5)	243,5	–	–	243,5	–	243,5
Прочие статьи обязательств	102,2	80,7	1,4	(0,4)	183,9	18,2	47,9	250,0	(7,9)	242,1
Межсегментные расчеты, нетто	–	1 101,2	–	(719,5)	381,7	–	119,0	500,7	(500,7)	–
Обязательства сегментов	1 066,6	4 157,7	553,2	(726,7)	5 050,8	1 518,2	176,7	6 745,7	(517,1)	6 228,6

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

28. Сегментный анализ (продолжение)

Ниже приведена информация по отчетным сегментам Группы (непроаудировано), включая результаты по сегментам за шесть месяцев по 30 июня 2011 года и прочую необходимую информацию по сегментам на 31 декабря 2011 года:

	<i>Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес (КИБ)</i>					<i>Розничный банковский бизнес</i>	<i>Прочее</i>	<i>Итого до исключения межсегментных операций</i>	<i>Исключение межсегментных операций</i>	<i>Итого</i>
	<i>Инвестиционно-банковский бизнес</i>	<i>Кредиты и депозиты</i>	<i>Транзакционный банковский бизнес</i>	<i>Исключения внутри сегментных операций по КИБ</i>	<i>Итого по КИБ</i>					
За 6 месяцев по 30 июня 2011 г.:										
Доходы от:										
Внешних клиентов	34,6	133,2	6,6	–	174,4	62,8	6,4	243,6	–	243,6
Прочих сегментов	28,1	17,9	7,5	(45,2)	8,3	14,9	1,1	24,3	(24,3)	–
Итого доходы	62,7	151,1	14,1	(45,2)	182,7	77,7	7,5	267,9	(24,3)	243,6
Доходы и расходы по сегменту										
Процентные доходы	29,8	126,6	7,4	(31,7)	132,1	65,7	0,4	198,2	(21,6)	176,6
Процентные расходы	(23,4)	(76,4)	(0,9)	31,7	(69,0)	(30,8)	(3,3)	(103,1)	21,6	(81,5)
Чистые процентные доходы	6,4	50,2	6,5	–	63,1	34,9	(2,9)	95,1	–	95,1
Создание резерва под обесценение долговых финансовых активов	0,1	(14,3)	–	–	(14,2)	(2,9)	(0,2)	(17,3)	–	(17,3)
Чистые процентные доходы после создания резерва под обесценение	6,5	35,9	6,5	–	48,9	32,0	(3,1)	77,8	–	77,8
Чистые комиссионные доходы/(расходы)	3,6	1,2	6,2	(0,1)	10,9	8,2	(1,3)	17,8	0,1	17,9
Прочие доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми инструментами и иностранной валютой	14,4	15,4	–	(0,4)	29,4	0,9	0,7	31,0	(0,2)	30,8
Доля в прибыли ассоциированных компаний и совместных предприятий	0,1	1,4	–	–	1,5	–	–	1,5	–	1,5
Прочие операционные доходы/(расходы)	14,6	(9,5)	–	(0,2)	4,9	0,6	1,8	7,3	(1,1)	6,2
Операционные доходы	39,2	44,4	12,7	(0,7)	95,6	41,7	(1,9)	135,4	(1,2)	134,2
Расходы на содержание персонала и административные расходы	(15,2)	(18,5)	(6,9)	0,3	(40,3)	(23,9)	(4,1)	(68,3)	1,0	(67,3)
Убыток от выбытия дочерних компаний и ассоциированных предприятий	–	1,5	–	–	1,5	–	–	1,5	–	1,5
Финансовый результат сегмента: прибыль до налогообложения	24,0	27,4	5,8	(0,4)	56,8	17,8	(6,0)	68,6	(0,2)	68,4
Расходы по налогу на прибыль										(14,8)
Чистая прибыль										53,6

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

28. Сегментный анализ (продолжение)

	Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес (КИБ)					Розничный банковский бизнес	Прочее	Итого до исключения межсегментных операций	Исключение межсегментных операций	Итого
	Инвестиционно-банковский бизнес	Кредиты и депозиты	Транзакционный банковский бизнес	Исключения внутри сегментных операций по КИБ	Итого по КИБ					
На 31 декабря 2011 г.										
Денежные средства и краткосрочные активы	13,5	306,9	–	(1,9)	318,5	107,7	4,8	431,0	(24,0)	407,0
Обязательные резервы на счетах в центральных банках	–	58,1	–	–	58,1	13,8	–	71,9	–	71,9
Средства в банках	76,4	338,3	–	–	414,7	9,3	0,6	424,6	–	424,6
Кредиты и авансы клиентам	209,5	3 227,4	–	–	3 436,9	856,1	8,6	4 301,6	–	4 301,6
Прочие финансовые инструменты	613,9	347,4	–	(11,4)	949,9	18,6	2,3	970,8	(0,6)	970,2
Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия	2,8	27,7	–	–	30,5	–	2,0	32,5	–	32,5
Прочие статьи активов	31,3	290,5	10,7	(0,1)	332,4	46,3	203,8	582,5	(0,7)	581,8
Межсегментные расчеты, нетто	200,4	–	506,1	(706,5)	–	478,7	–	478,7	(478,7)	–
Активы сегментов	1 147,8	4 596,3	516,8	(719,9)	5 541,0	1 530,5	222,1	7 293,6	(504,0)	6 789,6
Средства банков	20,2	676,0	–	(0,3)	695,9	20,8	–	716,7	(17,0)	699,7
Средства клиентов	794,6	952,3	512,4	(1,7)	2 257,6	1 342,9	0,6	3 601,1	(4,4)	3 596,7
Прочие заемные средства	55,5	666,6	–	–	722,1	8,3	4,2	734,6	–	734,6
Выпущенные долговые ценные бумаги	102,6	560,2	–	(8,3)	654,5	10,3	0,2	665,0	(0,5)	664,5
Субординированная задолженность	–	243,8	–	(2,7)	241,1	–	–	241,1	–	241,1
Прочие статьи обязательств	88,1	93,6	1,2	(0,1)	182,8	10,4	38,0	231,2	(3,3)	227,9
Межсегментные расчеты, нетто	–	1 079,3	–	(706,5)	372,8	–	105,9	478,7	(478,7)	–
Обязательства сегментов	1 061,0	4 271,8	513,6	(719,6)	5 126,8	1 392,7	148,9	6 668,4	(503,9)	6 164,5

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

29. Иерархия справедливой стоимости

Группа классифицирует оценки справедливой стоимости финансовых инструментов с использованием следующей иерархии справедливой стоимости.

- Уровень 1: котировки (нескорректированные) на активных рынках по идентичным активам или обязательствам;
- Уровень 2: все исходные данные в моделях оценки прямо или косвенно наблюдаются на рынке;
- Уровень 3: исходные данные в моделях оценки не основаны на наблюдаемых рыночных данных.

В следующей таблице представлен анализ финансовых инструментов, отраженных по справедливой стоимости, по уровням иерархии справедливой стоимости на 30 июня 2012 года (непроаудировано):

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
Финансовые активы				
<i>Непроизводные финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>				
Финансовые активы, предназначенные для торговли	337,9	46,4	1,7	386,0
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	54,0	35,7	9,9	99,6
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для торговли</i>	12,4	71,7	1,1	85,2
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для хеджирования</i>	–	0,8	–	0,8
<i>Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа</i>				
Финансовые активы, предназначенные для торговли	30,8	0,5	–	31,3
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	0,9	0,1	–	1,0
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	3,0	0,4	–	3,4
<i>Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи</i>	42,2	15,6	126,3	184,1
Финансовые обязательства				
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для торговли</i>	(11,6)	(61,8)	(0,2)	(73,6)
Прочие финансовые обязательства	–	–	(20,2)	(20,2)

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

29. Иерархия справедливой стоимости (продолжение)

В следующей таблице представлен анализ финансовых инструментов, отраженных по справедливой стоимости, по уровням иерархии справедливой стоимости на 31 декабря 2011 года:

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
Финансовые активы				
<i>Непроизводные финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>				
Финансовые активы, предназначенные для торговли	408,1	52,0	1,7	461,8
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	19,1	1,9	9,8	30,8
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для торговли</i>	10,2	68,0	0,7	78,9
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для хеджирования</i>	–	0,5	–	0,5
<i>Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа</i>				
Финансовые активы, предназначенные для торговли	3,4	–	–	3,4
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	4,1	0,1	–	4,2
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	1,7	0,6	–	2,3
<i>Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи</i>	20,6	97,7	49,4	167,7
Финансовые обязательства				
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для торговли</i>	(9,7)	(71,6)	(0,2)	(81,5)
Прочие финансовые обязательства	–	–	(21,1)	(21,1)

В таблицах выше представлена классификация финансовых инструментов Группы в соответствии с иерархией справедливой стоимости исходя из требования о представлении полного комплекта финансовой отчетности. Данная классификация дает достоверное представление о характере и степени рисков, связанных с данными финансовыми инструментами.

Стоимость финансовых активов, переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, зависит главным образом от изменения исходных данных, используемых для определения справедливой стоимости, таких как процентные ставки и валютные курсы. Значительная часть финансовых активов Уровня 3, имеющихся в наличии для продажи, представляет собой инвестиции в акции не зарегистрированных на бирже компаний, которые оцениваются на основе информации, не наблюдаемой на рынке. Изменения в допущениях могут приводить к корректировкам в справедливой стоимости инвестиции.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

29. Иерархия справедливой стоимости (продолжение)

Движение оцениваемых по справедливой стоимости финансовых инструментов Уровня 3

В следующей таблице представлена сверка движения Уровня 3 иерархии справедливой стоимости в разрезе классов инструментов за период по 30 июня 2012 года (непроаудировано):

	Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток				
	Финансовые активы, отнесенные в категорию переоценивае мых по				
	Финансовые активы, предназна- ченные для торговли	справедливой стоимости через прибыль или убыток	Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	Производные финансовые активы и обязательст ва (нетто)	Прочие финансовые обязатель- ства
Справедливая стоимость на 1 января 2012 г. (проаудир.)	1,7	9,8	49,4	0,5	(21,1)
Доходы за вычетом расходов / (расходы за вычетом доходов), признанные в отчете о прибылях и убытках за период	–	0,1	(1,1)	0,4	0,9
Доходы за вычетом расходов, признанные в составе прочего совокупного дохода	–	–	(2,4)	–	–
Первоначальное признание (приобретение или выпуск)	–	–	7,6	–	–
Прекращение признания (реализация или погашение)	–	–	(4,7)	–	–
Перевод на Уровень 3	–	–	78,9	–	–
Перевод из Уровня 3	–	–	(1,4)	–	–
Справедливая стоимость на 30 июня 2012 г.	1,7	9,9	126,3	0,9	(20,2)
Нереализованные доходы за вычетом расходов, признанные в отчете о прибылях и убытках или в составе прочего совокупного дохода за текущий период по активам, удерживаемым по состоянию на 30 июня 2012 г.	–	0,1	(3,5)	0,4	0,9

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

29. Иерархия справедливой стоимости (продолжение)

В следующей таблице представлена сверка движения Уровня 3 иерархии справедливой стоимости в разрезе классов инструментов за период по 30 июня 2011 года (непроаудировано):

	Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток			
	Финансовые активы, предназначенные для торговли	Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	Производные финансовые активы и обязательства (нетто)
Справедливая стоимость на 1 января 2011 г. (проаудир.)	2,8	0,4	22,8	1,0
Доходы за вычетом расходов / (расходы за вычетом доходов), признанные в отчете о прибылях и убытках за период	–	–	0,2	(0,1)
Расходы за вычетом расходов, признанные в составе прочего совокупного дохода	–	–	1,8	–
Первоначальное признание (приобретение или выпуск)	0,1	3,0	0,5	–
Прекращение признания (реализация или погашение)	(0,7)	–	(4,6)	–
Перевод из Уровня 3	–	(0,4)	–	–
Справедливая стоимость на 30 июня 2011 г.	2,2	3,0	20,7	0,9
Нереализованные доходы за вычетом расходов, признанные в отчете о прибылях и убытках или в составе прочего совокупного дохода за текущий период по активам, удерживаемым по состоянию на 30 июня 2011 г.	–	–	1,8	(0,1)

Переводы между уровнями

В течение периода по 30 июня 2012 года финансовые активы, предназначенные для торговли, на сумму 1,1 миллиарда рублей были переведены с Уровня 2 на Уровень 1, так как их справедливая стоимость была определена на основании рыночных котировок. Ранее их справедливая стоимость оценивалась по внутренней рыночной модели.

В течение периода по 30 июня 2012 года Группа перевела финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, балансовой стоимостью 78,9 миллиарда рублей, с Уровня 2 на Уровень 3 иерархии справедливой стоимости в связи с изменением основы оценки справедливой стоимости – перехода от использования недавней рыночной сделки на 31 декабря 2011 года на оценку с использованием значимых исходных данных, не наблюдаемых на рынке по состоянию на 30 июня 2012 года.

В течение периода по 30 июня 2012 года Группа перевела финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, балансовой стоимостью 0,8 миллиарда рублей, с Уровня 3 на Уровень 1 иерархии справедливой стоимости. Перевод был осуществлен по причине изменения основы оценки справедливой стоимости в связи с появлением активного рынка для инструментов данного типа.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

29. Иерархия справедливой стоимости (продолжение)

Переводы между уровнями (продолжение)

В течение периода по 30 июня 2012 года Группа перевела финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, балансовой стоимостью 0,6 миллиарда рублей, с Уровня 3 на Уровень 2 иерархии справедливой стоимости. Перевод был осуществлен по причине того, что исходные данные для моделей оценки стали наблюдаться на рынке. До перевода справедливая стоимость инструментов определялась на основании значительного объема не наблюдаемых на рынке исходных данных.

В течение периода по 30 июня 2012 года существенные переводы с Уровня 1 на Уровень 2 не осуществлялись.

В течение периода по 30 июня 2011 года Группа перевела финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, с Уровня 3 на Уровень 2 иерархии справедливой стоимости. Балансовая стоимость всех переведенных активов составила 0,4 миллиарда рублей. Перевод с Уровня 3 на Уровень 2 был сделан по причине того, что исходные данные для моделей оценки стали наблюдаться на рынке. До перевода справедливая стоимость инструментов определялась на основании значительного объема не наблюдаемых на рынке исходных данных.

В течение периода по 30 июня 2011 года переводы с Уровня 1 на Уровень 2 не осуществлялись.

30. Операции со связанными сторонами

Стороны считаются связанными, если одна из них имеет возможность контролировать другую или может оказывать существенное влияние при принятии другой стороной финансовых и операционных решений, как изложено в МСФО (IAS) 24 *"Раскрытие информации о связанных сторонах"*. При рассмотрении взаимоотношений со всеми связанными сторонами, принимается во внимание экономическое содержание таких взаимоотношений, а не только их юридическая форма.

Операции и остатки по расчетам со связанными сторонами включают операции и остатки по расчетам с российскими организациями, имеющими отношение к государству, (как прямые, так и не прямые), а также с ассоциированными компаниями и совместными предприятиями и указаны в таблицах ниже:

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

30. Операции со связанными сторонами (продолжение)

Отчеты о финансовом положении

	30 июня 2012 г. <i>(непроаудир.)</i>		31 декабря 2011 г.	
	<i>Компании, связанные с государством</i>	<i>Ассоциированные компании и совместные предприятия</i>	<i>Компании, связанные с государством</i>	<i>Ассоциированные компании и совместные предприятия</i>
Активы				
Денежные средства и краткосрочные активы	134,8	–	174,4	–
Обязательные резервы на счетах в центральных банках	53,1	–	58,7	–
Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	231,5	–	308,0	–
Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа	231,5	–	191,4	–
Средства в банках	10,6	0,2	97,1	2,1
Кредиты и авансы клиентам	645,7	16,0	778,7	27,0
Резерв под обесценение кредитов	(22,5)	(0,1)	(20,3)	(0,6)
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	24,8	–	19,4	–
Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения	31,1	–	31,6	–
Обязательства				
Средства банков	188,3	0,3	176,0	0,3
Средства клиентов	943,7	11,9	1 269,7	8,4
Прочие заемные средства	597,7	–	558,7	–
Субординированная задолженность	208,3	–	207,0	–
Прочие обязательства	41,3	–	35,6	0,2
Обязательства кредитного характера				
Гарантии выданные	261,9	0,8	238,7	1,6
Неиспользованные кредитные линии	–	–	1,8	–
Импортные аккредитивы	7,8	–	4,2	–

Отчеты о прибылях и убытках

	За шесть месяцев по 30 июня (непроаудир.)	
	2012 г.	2011 г.
Процентные доходы		
Кредиты и авансы клиентам	37,4	17,3
Ценные бумаги	9,9	8,8
Средства в банках	0,8	1,2
Процентные расходы		
Средства клиентов	(42,4)	(10,3)
Субординированная задолженность	(8,5)	(8,0)
Средства банков и прочие заемные средства	(18,1)	(1,8)
(Создание)/восстановление резерва под обесценение	(1,7)	2,7

За шесть месяцев по 30 июня 2012 года общая сумма вознаграждения директорам и ключевым руководящим сотрудникам Группы, включая пенсионные взносы, составила 3,5 миллиарда рублей (30 июня 2011 года: 3,2 миллиарда рублей). К ключевым руководящим сотрудникам относятся члены Наблюдательного совета ВТБ, Правления ВТБ, Комитета по аудиту ВТБ и ключевые руководящие сотрудники дочерних компаний. Кредиты директорам и ключевым руководящим сотрудникам на 30 июня 2012 года составили 1,0 миллиарда рублей (31 декабря 2011 года: 0,4 миллиарда рублей). Вознаграждение ключевым руководящим сотрудникам состоит из краткосрочных выплат и выплат, основанных на акциях.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

31. Дочерние компании и банки, включенные в консолидированную финансовую отчетность. Объединение компаний

Основные дочерние компании, включенные в данную финансовую отчетность, представлены в таблице ниже:

Название	Вид деятельности	Страна регистрации	Доля владения	
			30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Дочерние предприятия:				
"ВТБ Банк (Австрия)" АГ	Банк	Австрия	100,00%	100,00%
"Русский коммерческий банк (Кипр) Лимитед"	Банк	Кипр	60,00%	60,00%
ПАО "ВТБ Банк" (Украина)	Банк	Украина	99,97%	99,97%
ЗАО "Банк ВТБ (Армения)"	Банк	Армения	100,00%	100,00%
АО "Банк ВТБ (Грузия)"	Банк	Грузия	96,31%	96,31%
ЗАО "Банк ВТБ (Беларусь)"	Банк	Беларусь	71,42%	71,42%
ЗАО "Банк ВТБ 24"	Банк	Россия	100,00%	100,00%
ОАО "ТрансКредитБанк"	Банк	Россия	77,86%	74,62%
ОАО "Банк Москвы"	Банк	Россия	95,52%	94,85%
ОАО "Бежица-банк"	Банк	Россия	100,00%	100,00%
ОАО "Банк Москва-Минск"	Банк	Беларусь	100,00%	100,00%
ООО "БМ Банк"	Банк	Украина	100,00%	100,00%
ОАО "Мосводоканалбанк"	Банк	Россия	92,74%	65,87%
ОАО "Банк Москва-Белград"	Банк	Сербия	100,00%	100,00%
ОАО "Российский национальный коммерческий банк"	Банк	Россия	96,80%	н/п
"ВТБ Банк (Германия)" АГ	Банк	Германия	100,00%	100,00%
АО "Банк ВТБ (Казахстан)"	Банк	Казахстан	100,00%	100,00%
ОАО "Банк ВТБ (Азербайджан)"	Банк	Азербайджан	51,00%	51,00%
"ВТБ Банк (Франция)" СА	Банк	Франция	96,22%	96,22%
"ВТБ Капитал" Плс	Банк	Великобритания	95,54%	95,54%
"Банко ВТБ Африка С.А."	Банк	Ангола	66,00%	66,00%
ООО "Мультикарта"	Обслуживание пластиковых карт	Россия	100,00%	100,00%
"АйТиСи Консалтантс (Кипр)" Лтд.	Финансы	Кипр	100,00%	100,00%
ООО "ВБ Сервис"	Коммерция	Россия	100,00%	100,00%
ЗАО "Алмаз-Пресс"	Издательское дело	Россия	100,00%	100,00%
ОАО "ВТБ-Лизинг"	Лизинг	Россия	100,00%	100,00%
"Эмбасси Дивелопмент Лимитед"	Финансы	Джерси	100,00%	100,00%
ЗАО "ВТБ-Девелопмент"	Девелоперские проекты	Россия	100,00%	100,00%
"ВТБ Юроп Стратиджик Инвестментс Лимитед"	Инвестиции	Великобритания	100,00%	100,00%
"Невский Проперти Лтд."	Недвижимость	Кипр	100,00%	100,00%
ООО "Бизнес-Финанс"	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ООО "ВТБ Долговой центр" (ранее ЗАО "ВТБ Долговой центр")	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ООО "ВТБ ДЦ"	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ЗАО "Система Лизинг 24"	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ЗАО "ВТБ-Капитал"	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ООО "Страховая компания "ВТБ-Страхование"	Страхование	Россия	100,00%	100,00%
ООО "ВТБ-Лизинг Украина"	Лизинг	Украина	100,00%	100,00%
"Капблэу Лтд."	Лизинг	Ирландия	100,00%	100,00%
"ВТБ-Лизинг (Европа)" Лтд.	Лизинг	Кипр	100,00%	100,00%
ООО "ВТБ-Лизинг Финанс"	Финансы	Россия	99,99%	99,99%
ООО "ВТБ-Лизинг"	Лизинг	Беларусь	99,00%	99,00%
"ВТБ-Лизинг Капитал" Лтд.	Финансы	Ирландия	100,00%	100,00%
ЗАО "ВТБ Специализированный депозитарий"	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ЗАО "ВТБ Капитал Управление активами"	Финансы	Россия	19,00%	19,00%
ЗАО "Холдинг ВТБ Капитал"	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ООО "ВТБ Факторинг"	Факторинг	Россия	100,00%	100,00%
ЗАО "Финансовый ассистент"	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ЗАО "ВТБ Регистратор"	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ОАО "Галс-Девелопмент"	Недвижимость	Россия	51,24%	51,24%
ЗАО "М"	Недвижимость	Россия	100,00%	100,00%
"Системапис С.А.Р.Л."	Девелоперские проекты	Люксембург	100,00%	н/п
ЗАО "Галс-Технопарк"	Недвижимость	Россия	100,00%	н/п
ЗАО "СтройПромОбъект"	Недвижимость	Россия	100,00%	н/п
ЗАО "ВТБ-Арена"	Недвижимость	Россия	76,91%	77,30%
ООО "ВТБ Недвижимость"	Недвижимость	Россия	100,00%	100,00%
ОАО "Гостинично-офисный комплекс "Пекин"	Недвижимость	Россия	100,00%	100,00%
"Ситер Инвест" Б.В.	Недвижимость	Нидерланды	50,50%	50,50%
ООО "ВТБ Пенсионный администратор"	Финансы	Россия	100,00%	100,00%
ОАО "Объединенная компания"	Виноделие	Россия	100,00%	100,00%

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

31. Дочерние компании и банки, включенные в консолидированную финансовую отчетность. Объединение компаний (продолжение)

В январе 2012 года Группа получила 100% контроль над компанией "Системапсис С.А.Р.Л." путем приобретения у третьих лиц, не связанных с Группой, дополнительной 50% доли участия за 1,3 миллиарда рублей. В результате приобретения Группа признала гудвил в размере 0,7 миллиарда рублей и убыток от выбытия ассоциированной компании в размере 0,4 миллиарда рублей в связи с оценкой по справедливой стоимости доли участия в дочерней компании, ранее принадлежавшей Группе.

В феврале 2012 года Группа получила контрольный пакет акций в размере 84,91% в ОАО "Российский национальный коммерческий банк" путем покупки дополнительной доли участия в размере 45,11% за 0,4 миллиарда рублей у третьих лиц, не связанных с Группой. В результате приобретения Группа признала превышение справедливой стоимости приобретенных чистых активов над стоимостью инвестиции в сумме 0,1 миллиарда рублей в составе прочих операционных доходов, а также неконтрольные доли участия в размере 0,2 миллиарда рублей. В июне 2012 года Группа увеличила свою долю участия в ОАО "Российский национальный коммерческий банк" до 96,80%.

В феврале 2012 года ЦБ РФ зарегистрировал дополнительную эмиссию акций ОАО "ТрансКредитБанк", в результате которой уставный капитал ОАО "ТрансКредитБанк" увеличился до 4,3 миллиарда рублей. Группа выкупила дополнительную эмиссию в полном объеме на общую сумму 7,6 миллиарда рублей, в количестве 334 373 607 штук, по цене 22,69 рублей за акцию, увеличив свою долю участия в ОАО "ТрансКредитБанк" до 77,86%. В результате дополнительной эмиссии акций неконтрольная доля участия увеличилась на 0,3 миллиарда рублей.

В марте 2012 года по решению Группы ЗАО "ВТБ Долговой центр" было преобразовано в ООО "ВТБ Долговой центр".

В марте 2012 года неконтролирующие акционеры ЗАО "ВТБ Арена" реализовали свое право на покупку 33 812 дополнительно выпущенных акций номинальной стоимостью 24 010 рублей, что привело к увеличению неконтрольных долей участия на 0,1 миллиарда рублей и уменьшению доли ВТБ в ЗАО "ВТБ Арена" с 77,3% до 76,91%.

В апреле 2012 года Группа увеличила свою долю участия в ОАО "Банк Москвы" до 94,87% в результате добровольной оферты, сделанной акционерам ОАО "Банк Москвы" в марте 2012 года. Оферта была сделана только акционерам, владевшим акциями на дату приобретения ВТБ доли участия Правительства Москвы в ОАО "Банк Москвы", а именно 1 030 акционерам, владевшим до 0,05% акций ОАО "Банк Москвы". Оферту приняли менее 80 акционеров, которые продали 75 700 акций ОАО "Банк Москвы" за общую сумму 0,1 миллиарда рублей.

В апреле 2012 года Группа приобрела за 1,0 миллиарда рублей 100% акций ЗАО "СтройПромОбъект", которому принадлежит 50% акций ЗАО "Галс-Технопарк", бывшей ассоциированной компании Группы. В результате приобретения доля участия Группы в ЗАО "Галс-Технопарк" составила 100%.

В июне 2012 года Группа увеличила свою долю участия в ОАО "Мосводоканалбанк" до 92,74% путем приобретения дополнительных 26,87% за 0,1 миллиарда рублей.

В июне 2012 года Группа увеличила свою долю участия в ОАО "Банк Москвы" до 95,52% путем приобретения 1 745 965 акций у неконтролирующих акционеров за 1,6 миллиарда рублей, в результате чего неконтрольные доли участия уменьшились на 1,5 миллиарда рублей.

Во втором квартале 2012 года ЗАО "ВТБ Арена" простила долг в размере 1,4 миллиарда рублей своей дочерней компании, существенное влияние в которой имеют держатели неконтрольных долей участия. В результате, неконтрольные доли участия увеличились на 0,3 миллиарда рублей.

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

32. Управление капиталом и достаточность капитала

Согласно требованиям ЦБ РФ минимальный норматив достаточности капитала банков должен поддерживаться на уровне 10,0% от суммы активов, взвешенных с учетом риска и рассчитанных в соответствии с российскими правилами бухгалтерского учета. На 30 июня 2012 года и 31 декабря 2011 года норматив достаточности капитала Банка, рассчитанный согласно вышеуказанным правилам, превышал установленное минимальное значение.

Коэффициент достаточности капитала Группы рассчитан с учетом рисков по методике, принятой в международной практике, в соответствии с положениями Базельского соглашения 1988 года, с учетом последующих изменений и дополнений, включая дополнение о рыночных рисках. Коэффициент достаточности капитала Группы превысил минимальный уровень в 8,0%, рекомендованный Базельским соглашением, как раскрыто ниже:

	30 июня 2012 г. (непроаудир.)	31 декабря 2011 г.
Капитал 1-го уровня		
Уставный капитал	113,1	113,1
Эмиссионный доход	358,5	358,5
Собственные акции, выкупленные у акционеров	(13,9)	(0,6)
Нераспределенная прибыль	127,2	102,2
Нереализованная прибыль по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, и от хеджирования денежных потоков	3,2	7,9
Фонд накопленных курсовых разниц	11,3	11,0
Неконтрольные доли участия	20,2	21,6
За вычетом гудвила	(105,4)	(104,7)
Итого капитал 1-го уровня	514,2	509,0
Капитал 2-го уровня		
Фонд переоценки зданий	9,8	11,4
Субординированная задолженность	233,2	234,0
Итого капитал 2-го уровня	243,0	245,4
Итого капитал до вычетов	757,2	754,4
За вычетом инвестиций в капитал других банков и финансовых учреждений	(20,3)	(21,0)
Итого капитал после вычетов	736,9	733,4
Активы, взвешенные с учетом риска		
Кредитный риск	4 817,7	4 684,5
Рыночные риски	955,3	971,4
Итого активы, взвешенные с учетом риска	5 773,0	5 655,9
Отношение капитала 1-го уровня к общей сумме активов, взвешенных с учетом риска	8,9%	9,0%
Отношение итого капитала к общей сумме активов, взвешенных с учетом риска	12,8%	13,0%

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 30 июня 2012 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

33. События после отчетной даты

В июле 2012 года Группа продала долю в уставном капитале ОАО "Мосводоканалбанк" в размере 92,74% за 0,3 миллиарда рублей.

В августе 2012 года доля участия Группы в уставном капитале ОАО "Российский национальный коммерческий банк" увеличилась с 96,8% до 98,8%.

В июле 2012 года ВТБ выпустил еврооблигации семнадцатой серии на сумму 400 миллионов сингапурских долларов (10,3 миллиарда рублей) в рамках второй Программы EMTN со сроком погашения в июле 2015 года и ставкой купона в размере 4% годовых, подлежащих выплате два раза в год.

В июле 2012 года ЗАО "ВТБ 24" разместило ранее погашенные по условиям опциона "пут" внутренние облигации четвертой серии на общую сумму 3,1 миллиарда рублей со сроком погашения в 2014 году и ставкой купона 6,9% годовых, подлежащих выплате два раза в год.

В августе 2012 года ВТБ выпустил бессрочные ноты участия в кредите на сумму 1 миллиард долларов США (32,6 миллиарда рублей). Ставка купона установлена на уровне 9,5% и подлежит пересмотру через 10,5 лет и затем каждые последующие 10 лет до уровня доходности десятилетних облигаций казначейства США, увеличенной на 806,7 базисных пункта. Выплаты купонного дохода предусмотрены два раза в год, начиная с декабря 2012 года, и могут быть отложены по усмотрению ВТБ. Облигации не имеют установленной даты погашения и могут быть погашены по номиналу начиная с декабря 2022 года по усмотрению ВТБ.

В августе 2012 года в связи с наступлением срока погашения ВТБ погасил свои еврооблигации на сумму 400 миллионов сингапурских долларов (10,2 миллиарда рублей).

В августе 2012 года ООО "ВТБ-Капитал Финанс" выпустило внутренние российские облигации первой серии на сумму 1,0 миллиард рублей со сроком погашения в декабре 2015 года и подлежащей выплате два раза в год фиксированной ставкой купона 0,1% годовых, плюс плавающая ставка, привязанная к динамике индекса акций ММВБ с коэффициентом участия в динамике индекса 100%, с погашением через три года.

В августе 2012 года ВТБ осуществил дополнительное размещение выпущенные в апреле 2012 года еврооблигации пятнадцатой серии на сумму 500 миллионов долларов США (15,9 миллиарда рублей).

В августе 2012 года ВТБ разместил еврооблигации девятнадцатой серии на сумму 600 миллионов швейцарских франков (19,7 миллиарда рублей) в рамках второй Программы EMTN со сроком погашения в декабре 2016 года и фиксированной ставкой купона в размере 3,15% годовых.

В августе 2012 года ЗАО "Банк ВТБ 24" организовало структурированную сделку, путем продажи портфеля кредитов на покупку автомобиля на сумму 14,0 миллиарда рублей компании специального назначения, которая привлекла под залог данного портфеля средства в размере 275 миллионов долларов США с ожидаемым сроком погашения в августе 2014 года. Кредит, полученный в долларах США, имеет плавающую процентную ставку, рассчитываемую как месячная ставка LIBOR плюс 1,5% годовых, выплачиваемых ежемесячно.

В августе 2012 года неконтролирующие акционеры ЗАО "ВТБ-Арена" воспользовались своим правом дополнительного приобретения 28 177 акций номинальной стоимостью 24 010 рублей, в результате чего доля участия ВТБ в ЗАО "ВТБ Арена" уменьшилась с 76,91% до 75,00% минус 1 акция.

В сентябре 2012 года ВТБ выпустил внутренние биржевые облигации восьмой серии на сумму 10,0 миллиарда рублей со сроком погашения в сентябре 2015 года, купонной ставкой 7,95% годовых, выплачиваемых ежеквартально и годовым опционом "пут".

В сентябре 2012 года ЗАО "Банк ВТБ 24" выпустило облигации с ипотечным покрытием серии 3-IP класса А и В в рамках реализуемой Внешэкономбанком программы инвестиций в строительство ипотечного жилья в 2010-2013 годах. Номинальная стоимость облигаций составила 4,0 миллиарда рублей и 2,0 миллиарда рублей, соответственно. Облигации серии 3-IP класса А и В были выпущены со ставкой купона 9% и 3%, соответственно, выплачиваемых на ежеквартальной основе. Данные облигации обеспечены портфелем ипотечных кредитов.